

Arolwg Ymwelwyr Cymru 2019

Ymwelwyr Undydd o'r DU



Llywodraeth Cymru
Welsh Government



Rhif Ymchwil Gymdeithasol: 20/2021

Dyddiad Cyhoeddi: 18/03/2021

Mae'r ddogfen yma hefyd ar gael yn Saesneg

This document is also available in English

© Hawlfraint y Goron ISBN Digidol 978-1-80082-794-3

Dadansoddi ar gyfer Polisi

YMCHWIL GYMDEITHASOL
Y LLYWODRAETH

GSR

GOVERNMENT SOCIAL RESEARCH

Analysis for Policy

Arolwg Ymwelwyr Cymru 2019 – Ymwelwyr Undydd o'r DU

Awduron: Fiona McAllister, Catrin Davies - Beaufort Research

Adroddiad Ymchwil Llawn: Beaufort Research Ltd. Arolwg Ymwelwyr Cymru 2019 – Ymwelwyr Undydd o'r DU. Caerdydd: Llywodraeth Cymru, Rhif adroddiad GSR 20/2021.

Ar gael yn: <https://llyw.cymru/arolwg-ymwelwyr-cymru-2019>

Safbwyntiau'r ymchwilydd yw'r rhai a fynegir yn yr adroddiad hwn ac nid rhai Llywodraeth Cymru o anghenraid

I gael rhagor o wybodaeth cysylltwch ag:

Ymchwil Twristiaeth

Llywodraeth Cymru

Parc Cathays

Caerdydd

CF10 3NQ

Ffôn: 0300 060 4400

E-bost: tourismresearch@gov.wales

Cynnwys

1. Cyflwyniad/Cefndir.....	3
Cyflwyniad.....	3
Yr angen am ymchwil.....	3
Amcanion.....	4
2. Methodoleg.....	5
Trosolwg o'r dull.....	5
Cam 1: Arolwg wyneb yn wyneb.....	6
Cam 2: Cyfweiliadau dros y ffôn.....	7
Cam 3: Y cam ansoddol.....	8
Yr opsiwn i bartneriaid gymryd rhan yn yr arolwg.....	8
Y dadansoddi yn yr adroddiad.....	8
3. Canfyddiadau.....	10
Proffil ymwelwyr undydd o'r DU.....	10
Proffil ymweliadau gan ymwelwyr undydd o'r DU.....	16
Cymhellion dros ymweld â Chymru.....	17
Gweithgareddau y cymerodd ymwelwyr ran ynddynt tra'r oeddent yng Nghymru.....	21
Canfyddiadau am atyniadau yr ymwelwyd â hwy.....	26
Bwyta allan.....	27
Cynaliadwyedd a naws am le.....	29
Cofio ymgyrchoedd marchnata a chynllunio gwyliau.....	30
Bodlonrwydd ar y profiad ymweld ar y cyfan.....	34
Tebygolrwydd o ddod yn ôl ac o argymhell Cymru.....	37
4. Casgliadau.....	40
Atodiad A.....	43
Atodiad B.....	48
Atodiad C.....	67
Atodiad D.....	70
Atodiad E.....	71

Rhestr o'r tablau

Tabl 3.1: Proffil ymwelwyr undydd o'r DU	12
Tabl 3.2: Y prif weithgareddau y cymerwyd rhan ynddynt yng Nghymru	24
Tabl 3.3: Bodlonrwydd ar fwyta allan, 2019 o'i gymharu â 2016	29

Rhestr o'r ffigurau

Ffigur 3.1: Mathau o bartion a ymwelodd â Chymru yn 2019	14
Ffigur 3.2: Dadansoddiad o ymwelwyr undydd o'r DU yn 2019 yn ôl segmentau Croeso Cymru, ar y cyfan ac yn y tymor brig / bob pen i'r tymor brig	15
Ffigur 3.3: Mynychder ymweliadau undydd yng Nghymru/â Chymru yn y flwyddyn ddiwethaf, dros amser	16
Ffigur 3.4: Dull trafndiaeth a ddefnyddiwyd i gyrraedd cyrchfan yr ymweliad undydd, 2019	17
Ffigur 3.5: Rhesymau a ddewiswyd o restr dros ymweld â'r ardal honno yng Nghymru 2019	18
Ffigur 3.6 Prif reswm wedi'i ddewis o restr dros ymweld â'r rhan honno o Gymru 2019, yn ôl segment marchnata	19
Ffigur 3.7: Ffactorau wedi'u dewis o restr a ddenodd ymwelwyr undydd i ddod i'r rhan honno o Gymru yn 2019	20
Ffigur 3.8: Ffactorau wedi'u dewis o restr a ddenodd ymwelwyr i ddod i Gymru, yn ôl segment marchnata	21
Ffigur 3.9: Gweithgareddau y cymerwyd rhan ynddynt/lleoedd yr ymwelwyd â hwy yng Nghymru ar ymweliad undydd, yn ôl rhanbarth (yn seiliedig ar sampl gyfan yr ymwelwyr undydd o'r DU)	26
Ffigur 3.10: Bodlonrwydd ar atyniadau yr ymwelwyd â hwy yng Nghymru yn 2019	27
Ffigur 3.11: Bodlonrwydd ar fwyta allan yng Nghymru yn 2019	28
Ffigur 3.12: Pwysigrwydd elfennau unigryw o'r ymweliad yn 2019, yn ôl segment marchnata	30
Ffigur 3.13: Cofio ymgyrchoedd hysbysebu, marchnata a chyhoeddusrwydd ar gyfer Cymru cyn yr ymweliad a ddewiswyd o restr, yn ôl y wlad yr oedd yr ymwelydd yn tarddu ohoni	31
Ffigur 3.14: Cynllunio ymweliad undydd: ffynonellau gwybodaeth a ddefnyddiwyd cyn ac yn ystod ymweliad â Chymru yn 2019	33
Ffigur 3.15: Bodlonrwydd ar yr ymweliad â Chymru y2019	35
Ffigur 3.16: Tebygolrwydd o ymweld â Chymru/yng Nghymru eto yn 2019, yn ôl segment marchnata	37
Ffigur 3.17: Bodlonrwydd ar y cyfan a thebygolrwydd o ail-ymweld â Chymru / argymell Cymru 2019	39

1. Cyflwyniad/Cefndir

Cyflwyniad

- 1.1 Croeso Cymru, sef cangen Twristiaeth Llywodraeth Cymru, yw un o gyd-noddwyr nifer o astudiaethau sy'n cwmpasu Prydain gyfan y bwriedir iddynt bennu maint a gwerth twristiaeth. Cynhelir Arolwg Twristiaeth Prydain Fawr (GBTS)¹, Arolwg Ymweliadau Undydd Prydain Fawr (GBDVS)² ac Arolygon Teithwyr Rhyngwladol (IPS)³ yn flynyddol gyda data'n cael ei gyflwyno'n fisol neu'n chwarterol.
- 1.2 Er mai'r astudiaethau hyn sy'n cynhyrchu'r ystadegau swyddogol ar faint a gwerth twristiaeth a'u bod hefyd yn darparu gwybodaeth ddefnyddiol am nodweddion ymwelwyr, nid ydynt yn mesur bodlonrwydd ymwelwyr, sy'n elfen allweddol o ran annog ymwelwyr i ddychwelyd. Mae ymwelwyr y mae eu hymweliad yn mynd y tu hwnt i'r disgwyliadau'n debygol iawn o ddychwelyd yn y dyfodol. Gall ymwelwyr bodlon ddod yn hyrwyddwyr brwdfrydig hefyd, gan bod clywed ar lafar gwlad, argymhellion personol ac adolygiadau ar-lein gan gwsmeriaid yn cael eu nodi'n gyson mewn ymchwil gan Croeso Cymru fel ffactorau hynod arwyddocaol o ran y broses o wneud penderfyniadau ynghylch gwyliau.
- 1.3 Mae hefyd yn amlwg bod y modd y darperir gwybodaeth i ymwelwyr cyn ac yn ystod eu hymweliad yn newid yng ngoleuni'r cyfoeth o ffynonellau gwybodaeth digidol sydd ar gael. Felly, mae'n hanfodol bwysig cael gwell dealltwriaeth am y defnydd y mae ymwelwyr yn ei wneud o wybodaeth a'r ffordd y mae'n effeithio ar eu mwynhad o'u hymweliad.

Yr angen am ymchwil

- 1.4 Felly, comisiynodd Croeso Cymru y diweddaraf mewn cyfres o arolygon ymwelwyr yn 2019, er mwyn diweddarau canfyddiadau 2016 a blynyddoedd cynharach a thracio unrhyw newidiadau ym mhroffil, agweddau a bodlonrwydd ymwelwyr.

¹ Adroddiad ar Arolwg Twristiaeth Prydain Fawr 2019 (PDF, 2.8MB)

² Arolwg Ymwelwyr Undydd Prydain Fawr 2019 (PDF, 5MB)

³ Adroddiad Cryno ar Arolwg Teithwyr Rhyngwladol 2019

- 1.5 Fel mewn blynyddoedd blaenorol, rhoddwyd sylw i dri chategori o ymwelydd: ymwelwyr undydd o'r DU, ymwelwyr sy'n aros o'r DU ac ymwelwyr tramor.
- 1.6 Defnyddir canlyniadau'r gwaith ymchwil i ddarparu meincnodau ar gyfer strategaethau datblygu a marchnata Croeso Cymru.
- 1.7 Am y tro cyntaf, cynhaliwyd cam ychwanegol o ymchwil ansoddol yn 2019 i ategu'r prif arolwg ymwelwyr.

Amcanion

- 1.8 Roedd yr amcanion allweddol ar gyfer arolwg ymwelwyr 2019 fel a ganlyn:
- Proffilio ymwelwyr â Chymru (yn ôl demograffeg, oedran, cylch oes, maint y parti, rhyw a phrofiad blaenorol o ymweld â Chymru, ac yn ôl segmentau presennol Croeso Cymru o fewn y farchnad ar gyfer teithwyr o'r DU a theithwyr Rhyngwladol)
 - Dadansoddi cymhellion ymwelwyr dros ddewis Cymru, megis canfyddiadau, profiadau blaenorol, agosrwydd ac ati.
 - Asesu manylion am yr ymweliad presennol (e.e. lleoliad, gweithgareddau y cymerwyd rhan ynddynt, y math o drafnidiaeth a ddefnyddiwyd i deithio i Gymru ac yng Nghymru, y llety y buwyd yn aros ynddo)
 - Ymchwilio i agweddau a chael sgorau mewn perthynas â phrofiad ymwelwyr â Chymru, gan gynnwys yn systematig ar gyfer amrywiaeth o gyfleusterau sy'n ymwneud â thwristiaeth yn ogystal â 'naws am le' a materion cysylltiedig
 - Cymharu profiadau cyn yr ymweliad ag agweddau tuag at y profiad gwirioneddol
 - Ymchwilio i ffactorau megis a oedd ymwelwyr yn bwriadu dychwelyd i Gymru yn y dyfodol a pha mor debygol ydoedd y byddent yn argymhell Cymru i eraill
 - Proffilio'r wybodaeth a ddefnyddiwyd wrth gynllunio ymweliadau, yn enwedig y defnydd o ffynonellau gwybodaeth digidol
 - Ymchwilio i rôl twristiaeth a gweithgareddau sy'n gysylltiedig â thwristiaeth o ran hwyluso agenda lechyd a Lles Llywodraeth Cymru.

- 1.9 Mae'r adroddiad hwn yn canolbwyntio ar y canfyddiadau ar gyfer **ymwelwyr undydd o'r DU**– mae adroddiadau ar wahân ar gael ar gyfer ymwelwyr sy'n o'r DU ac ymwelwyr tramor.

2. Methodoleg

Trosolwg o'r dull

- 2.1 Roedd yr ymchwili graidd yn defnyddio dull ac iddo ddau gam:

Cam 1: Arolwg wyneb yn wyneb

Casglwyd gwybodaeth ddemograffig gyffredinol megis oedran, rhyw, dosbarth cymdeithasol, ethnigrwydd, anabledd, preswylfa a chyfansoddiad y parti a oedd yn ymweld â Chymru mewn arolwg wyneb yn wyneb byr, yn ogystal ag ymwybyddiaeth o ddeunydd hysbysebu, marchnata a chyhoeddusrwydd ar gyfer Cymru (cyn yr ymweliad). Ceir holiadur Cam 1 yn Atodiad A.

Cam 2: Arolwg dilynol dros y ffôn

Cynhaliwyd cyfweiliad hirach a manylach dros y ffôn â sampl o ymwelwyr y cyfweiliad â hwy yng Ngham 1, ar ôl i'w hymweliad ddod i ben. Casglodd hyn adborth ôl-ymweliad, ar eu profiad ar y cyfan, gan gynnwys canfyddiadau am Gymru fel cyrchfan i dwristiaid, pa mor debygol ydoedd y byddent yn ailymweld â Chymru ac a fyddent yn argymhell Cymru i ffrindiau a pherthnasau. Ceir holiadur Cam 2 yn Atodiad B.

- 2.2 Cynhaliwyd trydydd cam o ymchwili ansoddol archwiliadol hefyd fel rhan o brosiect 2019. Ei nod oedd cyfoethogi'r arolwg meintiol ag enghreifftiau o brofiadau ymwelwyr yng Nghymru a sicrhau bod llais ymwelwyr yn cael ei glywed mewn mwy o fanylder.

- 2.3 Roedd methodoleg arolwg 2019 yr un fath â'r dull a ddefnyddiwyd yn arolwg 2016, a oedd yn newid o flynyddoedd cynharach⁴.

⁴ Yn 2016 fe ail-ddyluniwyd yr arolwg – cafodd cyfweiliadau Cam 1 eu byrhau i ganolbwyntio ar gasglu data proffil gan sampl fawr o ymwelwyr yn ystod eu taith/ymweliad; ar yr un pryd, cafodd cyfweiliadau Cam 2 (ar ôl yr ymweliad) eu hwyhau i'n galluogi i gasglu gwybodaeth fanwl am weithgareddau, profiad a bodlonrwydd ar yr ymweliad ar y cyfan.

Cam 1: Arolwg wyneb yn wyneb

- 2.4 Cynhaliwyd cyfanswm o 7,683 o gyfweiliadau ag ymwelwyr 16 oed a throsodd mewn 70 o leoliadau twristiaeth ledled Cymru. Ceir dadansoddiad llawn o'r holl leoliadau a gynhwyswyd yn yr ymchwil yn Atodiad C.
- 2.5 Roedd nifer y cyfweiliadau a gynhaliwyd â phob un o'r tair cynulleidfâ darged yn 2019 fel a ganlyn:
- Ymwelwyr undydd o'r DU: 3,951 o gyfweiliadau
 - Ymwelwyr sy'n aros o'r DU: 3,103 o gyfweiliadau
 - Ymwelwyr tramor: 629 o gyfweiliadau
- 2.6 Er mwyn bod yn gymwys i gael eu cyfweld, roedd angen i ymwelwyr fodloni un o'r meini prawf canlynol:
- Yn ymweld fel rhan o wyliau, **gan aros yng Nghymru** oddi cartref
 - Rhan o wyliau i ymweld â ffrindiau neu berthnasau, **gan aros yng Nghymru** oddi cartref
 - Ar **ymweliad undydd nad yw'n un arferol** yng Nghymru / â Chymru ac yn treulio **tair awr neu fwy** oddi cartref / i ffwrdd o'u llety (gan gynnwys teithio).
- 2.7 Ni chafodd unrhyw un a oedd yn ymweld â Chymru ar ymweliad undydd arferol (e.e. siopa), ar fusnes neu er mwyn astudio ei gynnwys yn sampl yr arolwg. Hefyd, roedd angen i ymwelwyr fod yn barod i gymryd rhan yn arolwg ffôn dilynol Cam 2 a rhoi rhif ffôn dilys y gellid ei ddefnyddio i gysylltu â hwy, er mwyn cymryd rhan.
- 2.8 Pennwyd cwtâu yn ôl rhanbarth yng Nghymru⁵ a math o ymwelydd. Roedd cwtâu rhanbarthol yn gymesur ac yn sicrhau bod proffil y sampl yn cynrychioli'r holl ymwelwyr â Chymru o ran treiddiad daearyddol. Gan mai ymwelwyr undydd o'r DU yw trwch yr ymwelwyr â Chymru, roedd cwtâu uwch ar gyfer ymwelwyr sy'n aros o'r DU ac ymwelwyr tramor, er mwyn sicrhau bod ymwelwyr o bob un o'r tair cynulleidfâ wedi'u cynrychioli'n

⁵ **Gogledd Cymru:** Ynys Môn, Conwy, Sir Ddinbych, Sir y Fflint, Gwynedd, Wrecsam

Canolbarth Cymru: Ceredigion, Powys

De-orllewin Cymru: Sir Gaerfyrddin, Castell-nedd Port Talbot, Sir Benfro, Abertawe

De-ddwyrain Cymru: Blaenau Gwent, Pen-y-bont ar Ogwr, Caerffili, Caerdydd, Merthyr Tudful, Sir Fynwy, Casnewydd, Rhondda Cynon Taf, Torfaen, Bro Morgannwg

ddigonol yn sampl yr arolwg. Ar y cam dadansoddi, cafodd y data ei bwysoli yn ôl rhanbarth er mwyn mireinio unrhyw anghydbwysedd rhwng y sampl a phroffil rhanbarthol ymwelwyr.

- 2.9 Gwnaed gwaith maes Cam 1 rhwng 4 Mai a 31 Hydref 2019. Rhoddwyd dewis i bob ymwelydd gynnal ei gyfweiliad yn Gymraeg neu yn Saesneg: cynhaliwyd 129 o gyfweiliadau trwy gyfrwng y Gymraeg.

Cam 2: Cyfweiliadau dros y ffôn

- 2.10 Cynhaliwyd cyfanswm o 3,909 o gyfweiliadau dros y ffôn yng Ngham 2 ag ymwelwyr a oedd wedi cymryd rhan yng Ngham 1 (cyfradd drosglwyddo o 50.9% ar y cyfan.)
- 2.11 Roedd nifer y cyfweiliadau a gynhaliwyd gyda phob un o'r tair cynulleidfya fel a ganlyn:
- Ymwelwyr undydd o'r DU: 2,007 o gyfweiliadau
 - Ymwelwyr sy'n aros o'r DU: 1,642 o gyfweiliadau
 - Ymwelwyr tramor: 260 o gyfweiliadau
- 2.12 Cynhaliwyd y cyfweiliadau gan ddefnyddio technoleg CATI (Cyfweld dros y Ffôn gyda Chymorth Cyfrifiadur) o uned ymchwil dros-y-ffôn fewnol Beaufort. Pennwyd cwtâu eto yn ôl math o ymwelydd, er mwyn sicrhau bod sampl gadarn o gyfweiliadau yn cael ei chynnal â phob un o'r tair cynulleidfya darged. Ar y cam dadansoddi, cafodd y data ei bwysoli yn ôl rhanbarth er mwyn mireinio unrhyw anghydbwysedd a sicrhau bod sampl yr arolwg yn gynrychiadol o ran treiddiad ymwelwyr rhanbarthol.
- 2.13 Gwnaed y gwaith maes ar gyfer Cam 2 rhwng 17 Mehefin a 22 Tachwedd 2019. Cafodd y cyfweiliadau eu gwasgaru fel bod o leiaf bythefnos wedi mynd heibio rhwng cyfweiliadau Cam 1 a chyfweiliadau Cam 2, er mwyn caniatáu digon o amser i ymwelwyr sy'n aros o'r DU ac ymwelwyr tramor ddychwelyd adref ar ôl eu hymweiliad â Chymru.
- 2.14 Cafodd yr holl ymwelwyr Cymraeg (a nodwyd yng Ngham 1) gynnig y dewis i gymryd rhan yn Gymraeg neu yn Saesneg: cynhaliwyd 26 o gyfweiliadau yn Gymraeg.

Cam 3: Y cam ansoddol

- 2.15 Roedd yr elfen ansoddol yn canolbwyntio ar ymwelwyr â Chymru oedd yn aros felly mae'n cael ei grybwyll yn yr adroddiadau ymwelwyr sy'n Aros o'r DU ac ymwelwyr Tramor.
- 2.16 Mae adroddiad ar wahân ar gael ar y cam ansoddol⁶.

Yr opsiwn i bartneriaid gymryd rhan yn yr arolwg

- 2.17 Cynigiwyd y cyfle i Awdurdodau Lleol, Partneriaethau Twristiaeth a Sefydliadau Twristiaeth ledled Cymru gymryd rhan yn Arolwg Ymwelwyr 2019, trwy gomisiynu naill ai:
- Cyfweiliadau mewn mannau samplu ychwanegol (nad oeddent wedi'u cynnwys yn lleoliadau samplu craidd Croeso Cymru) yng Ngham 1
 - Cyfweiliadau ychwanegol ym mannau samplu craidd Croeso Cymru yng Ngham 1
 - Cwestiynau ychwanegol ar gyfer mannau samplu newydd / craidd yng Ngham 2
 - Adroddiad yn canolbwyntio ar eu hardal.
- 2.18 Dewisodd cyfanswm o 16 partner gymryd rhan yn y gwaith ymchwil, gan ychwanegu 13 o leoliadau cyfweld ychwanegol at y 57 o leoliadau craidd Croeso Cymru. Ceir manylion lleoliadau cyfweld lle cymerodd partneriaid ran yn yr arolwg yn Atodiad C.

Y dadansoddi yn yr adroddiad

- 2.19 Caiff canlyniadau arolwg 2019 eu dadansoddi mewn nifer o ffyrdd yn yr adroddiad, gan gynnwys:
- Dros amser (gan gymharu canlyniadau 2019 â chanlyniadau 2016 a 2013, lle y bo canlyniadau ar gael)
 - Yn ôl yr adeg o'r flwyddyn y cynhaliwyd yr ymweliad (misoedd brig o'i gymharu â'r misoedd bob pen iddynt⁷)

⁶ <https://llyw.cymru/arolwg-ymwelwyr-cymru-2019>

⁷ Fe'u diffinnir fel a ganlyn: Brig – Mehefin, Gorffennaf ac Awst; Bob pen i'r misoedd brig – Mai, Medi a Hydref

- Yn ôl segmentau marchnata Croeso Cymru yn y DU⁸
- Yn ôl y rhanbarth yng Nghymru yr ymwelwyd ag ef.

- 2.20 Hefyd, darperir canlyniadau yn ôl rhanbarth marchnata Croeso Cymru⁹ ar gyfer mesurau allweddol penodol yn Atodiad E.
- 2.21 Mae'r tabliadau data llawn ar gyfer yr arolwg yn darparu canlyniadau sydd wedi'u dadansoddi yn ôl ystod eang o newidynnau.
- 2.22 Fel gydag ymwelwyr sy'n aros o'r DU ac ymwelwyr tramor, fe gynhaliwyd dadansoddiad atodol o amryw elfennau o'r data¹⁰. Roedd hwn wedi'i fwriadu i archwilio ac adnabod tueddiadau a chysylltiadau rhwng newidynnau, lle mae'r perthnasoedd yn ddylanwadau ar fodlonrwydd, ail-ymweld ac argymell. Ni chanfuwyd unrhyw ysgogwyr cryf o ran agweddau ar gyfer bodlonrwydd, ail-ymweld nac argymell ymhlith ymwelwyr undydd, felly nid yw'r canfyddiadau wedi cael eu cynnwys yn yr adroddiad hwn.

⁸ Mae segmentau'n deillio o gyfuniad o oedran, adeg yn eu bywydau a gradd gymdeithasol fel a ganlyn:

1 – Grŵp ôl-deulu, 35-54, dim plant

2 – Grŵp ôl-deulu, 55+, dim plant

3 – Teithio gyda phlant, unrhyw oedran, ABC1

4 – Teithio gyda phlant, unrhyw oedran, C2DE

5 – Pobl iau, 16-34, dim plant

⁹ Mae 13 o ranbarthau marchnata Croeso Cymru: Caerdydd, prifddinas Cymru; Cymoedd De Cymru; Dyffryn Gwy a Dyffryn Wysg; Arfordir Treftadaeth Morgannwg; Caerfyrddin; Sir Benfro; Bae Abertawe; Ceredigion/ Bae Ceredigion; Canolbarth Cymru a Bannau Brycheiniog; Ynys Môn; Gogledd Ddwyrain Cymru; Mynyddoedd ac Arfordir Eryri; Llandudno a Bae Colwyn

¹⁰ Gweler Atodiad D am eglurhad

3. Canfyddiadau

Proffil ymwelwyr undydd o'r DU

- 3.1 Daeth dros dri chwarter (78%) yr ymwelwyr undydd o'r DU â Chymru yn 2019 o Gymru. Roedd 22% o'r ymwelwyr undydd o'r DU yn bobl o Loegr (i lawr o 32% yn 2016), tra bo llai nag 1% wedi dod o rannau eraill o'r DU – o Ogledd Iwerddon bron i gyd, gyda nifer fach iawn o'r Alban (gweler Tabl 3.1).
- 3.2 Mae proffil ymwelwyr undydd o'r DU yng Nghymru'n hŷn ac yn fwy cefnog o ran gradd economaidd-gymdeithasol na phoblogaeth y DU yn gyffredinol. Roedd chwarter (24%) yr ymwelwyr undydd o'r DU yn 2019 rhwng 16 a 34 oed (o'i gymharu â 31% o oedolion yn y DU¹¹ sydd yn yr ystod oedran hwn), tra bo oddeutu pedwar ymhob deg (39%) rhwng 35 a 54 oed (o'i gymharu â 32% o oedolion yn y DU). Roedd y 38% sy'n weddill dros 55 oed.
- 3.3 Mae proffil oedran ymwelwyr undydd o'r DU yn 2019 yn debyg i 2016 ond yn iau nag yn 2013. Roedd proffil oedran ymwelwyr undydd o'r DU yn debyg yn y misoedd brig a'r misoedd bob pen iddynt.
- 3.4 Roedd bron i saith ymhob deg (69%) o'r ymwelwyr undydd o'r DU yng Nghymru yn 2019 yn perthyn i raddau cymdeithasol ABC1¹², o'i gymharu â 55% o boblogaeth y DU¹³. Roedd cyfran uwch o ymwelwyr ABC1 undydd o'r DU yn ystod y misoedd bob pen i'r cyfnod brig ag yn y cyfnod brig (sef 72% o'i gymharu â 68% yn y drefn honno). Roedd ymwelwyr o raddau cymdeithasol C2DE yn rhoi cyfrif am bron i draean o'r ymwelwyr undydd ar y cyfan yn 2019 (31%) ond roedd eu cyfran yn gostwng i 27% yn y misoedd bob pen i'r cyfnod brig.

¹¹ Ffynhonnell: Amcangyfrifon Poblogaeth Canol Blwyddyn y Swyddfa Ystadegau Gwladol ar gyfer y DU 2018 -

<https://www.ons.gov.uk/peoplepopulationandcommunity/populationandmigration/populationestimates/dataset/s/populationestimatesforukenglandandwalesscotlandandnorthernireland>

¹² System ddosbarthu sy'n seiliedig ar alwedigaeth a ddatblygwyd i'w defnyddio ar yr Arolwg Darlennyddiaeth Cenedlaethol (NRS) yw gradd gymdeithasol. Diffinnir graddau cymdeithasol fel a ganlyn:

AB: Galwedigaethau rheoli, gweinyddol neu broffesiynol uwch a chanolradd

C1: Galwedigaethau goruchwyllo, galwedigaethau clercaidd a galwedigaethau rheoli, gweinyddol neu broffesiynol ar lefel iau

C2: Gweithwyr llaw crefftus

DE: Gweithwyr llaw lled-grefftus a heb sgiliau, pensiynwyr y wladwriaeth, gweithwyr dros dro a gweithwyr ar y graddau isaf, pobl ddi-waith sydd ond yn cael budd-daliadau'r wladwriaeth

¹³ Ffynhonnell: NRS 2016 www.nrs.co.uk/nrs-print/lifestyle-and-classification-data/social-grade/

- 3.5 Roedd menywod yn cyfrif am 61% o ymwelwyr undydd y DU yn 2019. Mae menywod yn 51% o boblogaeth y DU ¹⁴.
- 3.6 Roedd oddeutu un rhan o bump (21%) o'r ymwelwyr undydd o'r DU yn 2019 yn siarad Cymraeg – 10% yn rhugl. Mae cyfran y siaradwyr Cymraeg rhugl a siaradwyr Cymraeg nad ydynt yn rhugl wedi cynyddu o'i gymharu â'r don flaenorol (21% o'i gymharu ag 16% yn 2016). Roedd cyfran y siaradwyr Cymraeg yn codi i 26% ymhlith ymwelwyr undydd o Gymru, gyda chyfrannau cyfartal o siaradwyr Cymraeg rhugl a siaradwyr Cymraeg nad ydynt yn rhugl (13% ar gyfer y naill a'r llall).
- 3.7 Fel mewn blynyddoedd cynharach, roedd ymwelwyr o grwpiau Pobl Dduon, Asiaidd a Lleiafrifoedd Ethnig (BAME) yn rhoi cyfrif am gyfran fach iawn o'r ymwelwyr undydd o'r DU yng Nghymru yn 2019 (3%).

¹⁴ Ffynhonnell: Amcangyfrifon Poblogaeth Canol Blwyddyn y Swyddfa Ystadegau Gwladol ar gyfer y DU yn 2018. Efallai y dylanwedir y gyfran uwch o fenywod yn sampl yr arolwg ymwelwyr gan fwy o barodrwydd ymhlith aelodau benywaidd o barti i gymryd rhan yn yr arolwg.

Tabl 3.1: Proffil ymwelwyr undydd o'r DU

%	Tueddiadau dros amser			Tymor brig o'i gymharu â phob pen i'r tymor brig 2019	
	2019	2016	2013	Tymor brig	Bob pen i'r tymor brig
Tarddiad ymwelwyr					
Cymru	78	68	78	78	77
Lloegr	22	32	22	21	23
Yr Alban/GI	<1	<1	N/A	<1	-
Oedran					
16 - 34	24	23	19	24	25
35 - 54	39	39	35	39	39
55+ oed	38	39	45	38	36
Rhyw					
Gwryw	39	44	Amh.	40	38
Benyw	61	56	Amh.	60	62
Gradd gymdeithasol					
ABC1	69	65	64	68	72
C2DE	31	34	36	33	27
Yn siarad Cymraeg					
Ydw – Yn rhugl	10	8	Amh.	11	9
Ydw – Ddim yn rhugl	11	8	Amh.	11	10
Nac ydw	79	83	Amh.	78	81
Ethnigrwydd					
Gwyn	97	96	97	97	97
Heb fod yn wyn/arall	3	4	3	3	3

Sail: yr holl ymwelwyr undydd o'r DU; 2019 - Cam I: 3,951; 2016 - Cam I: 2,959; 2013 - 1,310

Nodiadau am y tabl: Amh. = data heb ei gasglu yn 2013; mae ffigyrau mewn coch yn dynodi newid dros amser neu wahaniaeth amlwg rhwng ymwelwyr yn y tymor brig ac yn y misoedd bob pen i'r tymor brig

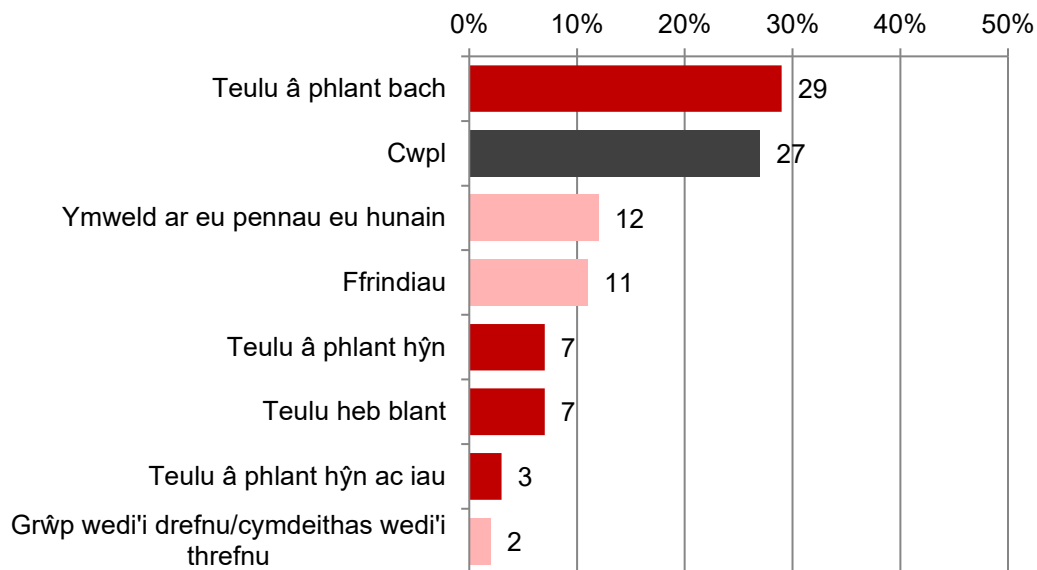
- 3.8 Mae'r gyfran o ymwelwyr undydd o'r DU sy'n dod ag anifeiliaid anwes pan ydynt ar ymweliadau undydd yng Nghymru wedi cynyddu yn 2019 (14% i fyny o 8%). Roedd ymwelwyr undydd yng Ngogledd Cymru yn fwy tebygol o ddod ag anifail anwes gyda hwy na'r rhai a oedd yn ymweld ag ardaloedd eraill yng Nghymru (18% o'i gymharu ag 14% ar gyfartaledd).
- 3.9 Yng Ngham 2, gofynnwyd i'r holl ymwelwyr undydd ddweud faint o groeso y mae Cymru yn ei roi i anifeiliaid anwes yn eu tyb hwy trwy roi sgôr o 1 i 10 (lle mae 1 yn golygu anfodlon iawn a 10 yn golygu bodlon iawn). Rhoddodd dros chwech ymhob deg (63%) o'r rhai a deithiodd gydag anifeiliaid anwes

sgôr o 9 neu 10 i Gymru, gyda 34% arall yn rhoi sgôr o 5 to 8 i Gymru ac 1% yn rhoi sgôr o 4 neu lai i Gymru ar y dimensiwn hwn.

- 3.10 A throi at grwpiau ymwelwyr, roedd 13% o'r grwpiau ymwelwyr undydd o'r DU yn 2019 yn cynnwys rhywun ag anabledd: roedd gan 6% symudedd diffygiol, roedd gan 5% salwch hirdymor, roedd gan 3% nam ar eu clyw, roedd gan 2% anawsterau dysgu ac roedd gan 1% nam ar eu golwg. Mae hyn yn debyg i nifer yr achosion ymhlith poblogaeth y DU (sef 12% yn ôl yr amcangyfrif¹⁵).
- 3.11 Pan ofynnwyd iddynt pa mor fodlon oeddent ar hygyrchedd Cymru i bobl ag anabledd neu salwch hirdymor, roedd bodlonrwydd ymhlith y grŵp hwn yn gymharol isel. Rhoddodd traean (32%) o'r rhai a fu ar ymweliadau undydd â Chymru gyda rhywun ag anabledd yn eu parti sgôr a oedd yn dynodi eu bod yn fodlon iawn (9 neu 10). Rhoddodd y rhan fwyaf (43%) sgôr a oedd yn dynodi eu bod yn weddol fodlon (rhwng 5 ac 8) tra bo 7% wedi rhoi sgôr o 4 neu is (ni atebodd y gweddill).
- 3.12 Teuluoedd a chyplau a ddenwyd yn bennaf gan Gymru ar ymweliadau undydd yn 2019, fel mewn blynyddoedd blaenorol. Fodd bynnag, mae cyfran y teuluoedd â phlant bach ar ymweliadau undydd yng Nghymru yn gostwng – 29% ydyw bellach, o'i gymharu â 33% yn 2016. Teuluoedd oedd bron i hanner (46%) yr ymweliadau undydd o'r DU yn 2019, sy'n debyg i 2016 (48%), tra bo dros chwarter yr ymwelwyr undydd yn gyplau (27%) – gweler Ffigur 3.1.

¹⁵ Amcangyfrifon ar gyfer Nifer yr Achosion o Anabledd gan yr Adran Gwaith a Phensiynau, 2011-12 (sy'n deillio o'r Arolwg Adnoddau Teulu)
https://assets.publishing.service.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment_data/file/321594/disability-prevalence.pdf

Ffigur 3.1: Mathau o bartïon a ymwelodd â Chymru yn 2019

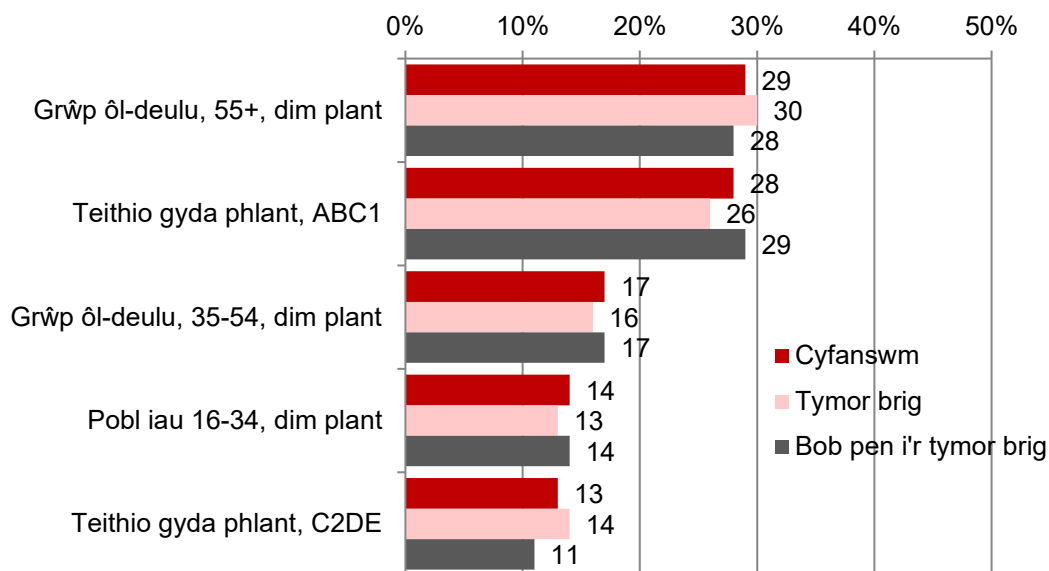


Sail: Arolwg Ymwelwyr Cymru 2019 – yr holl ymwelwyr undydd o'r DU Cam I (3,951)

- 3.13 Roedd ymwelwyr undydd o weddill y DU yn fwy tebygol o ymweld â Chymru fel cyplau (35% o'i gymharu â 25% o Gymru), tra bo teuluoedd â phlant bach yn fwy tebygol o ddod o Gymru (31% o Gymru a 25% o weddill y DU).
- 3.14 Mae maint cyfartalog partïon ymhlith ymwelwyr undydd o'r DU yn 2019 wedi gostwng ychydig i 3.6, i lawr o 3.8 yn 2016. Mae hyn wedi digwydd yn bennaf o ganlyniad i ostyngiad yn nifer cyfartalog y plant ymhob parti (0.9 yn awr, i lawr o 1.1 yn 2016). Mae nifer cyfartalog yr oedolion ymhob parti wedi aros yn weddol gyson (2.8 o'i gymharu â 2.7 yn 2016). Fel yn 2016, roedd meintiau partïon ar gyfer grwpiau o ymwelwyr undydd o Loegr yn 2019 ychydig yn fwy na'r rhai o Gymru (sef 4.1 ar gyfer Lloegr o'i gymharu â 3.5 ar gyfer Cymru). Roedd grwpiau o ymwelwyr undydd yn ystod y misoedd bob pen i'r cyfnod brig yn llai na'r rhai yn ystod misoedd brig yr haf (sef 3.2 o'i gymharu â 3.9). Ar wahân i grwpiau/cymdeithasau wedi'u trefnu, teuluoedd â phlant oedd y grwpiau ymwelwyr mwyaf (gyda phob parti'n cynnwys 4.2 o bobl ar gyfartaledd).
- 3.15 Mae ymwelwyr undydd o'r DU wedi'u dosbarthu i bum grŵp, yn ôl segmentau marchnata Croeso Cymru yn y DU. Gan adlewyrchu proffil ymwelwyr o ran eu hoedran a'u gradd gymdeithasol, roedd bron i dri ymhob deg ymwelydd undydd o'r DU yn 2019 yn *Grŵp Ôl-deulu, 55+ oed, dim plant* (29%) ac roedd tri arall yn *Teithio gyda phlant, ABC1* (28%). Felly yr oedd hi yn 2016 hefyd

(sef 30% a 27% yn y drefn honno). Roedd pob segment arall yn rhoi cyfrif am gyfrannau llai o lawer o ymwelwyr undydd (gweler Ffigur 3.2).

Ffigur 3.2: Dadansoddiad o ymwelwyr undydd o'r DU yn 2019 yn ôl segmentau Croeso Cymru, ar y cyfan ac yn y tymor brig / bob pen i'r tymor brig

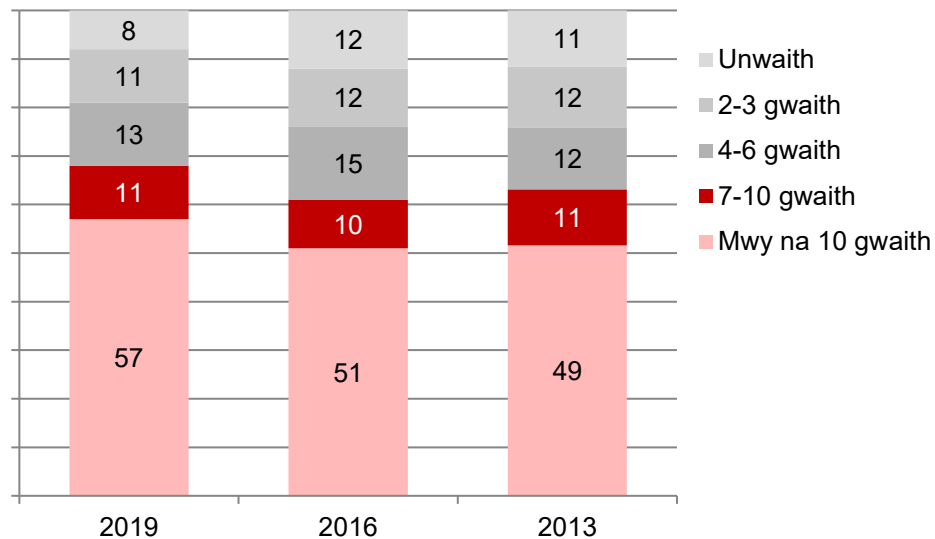


Sail: Arolwg Ymwelwyr Cymru 2019 – yr holl ymwelwyr undydd o'r DU Cam I (3,951)

- 3.16 Roedd ymwelwyr undydd o Loegr ychydig yn fwy tebygol o berthyn i'r segmentau *Pobl iau, 16-34, dim plant* a *Grŵp ôl-deulu, 35-54, dim plant* nag ymwelwyr undydd o Gymru. I'r gwrthwyneb, roedd ymwelwyr undydd o Gymru yn fwy tebygol o berthyn i'r segment *Grŵp ôl-deulu, 55+, dim plant* a'r ddau segment *Teithio gyda phlant (ABC1 a C2DE)*.
- 3.17 Roedd lefelau'r ymweliadau dychwel yn/â Chymru yn 2019 yn uchel iawn ac yn uwch nag mewn blynyddoedd blaenorol; roedd dros naw ymhob deg (92%) o'r ymwelwyr undydd â'r DU wedi bod ar ymweliad undydd yng Nghymru/â Chymru ddwywaith neu fwy yn ystod y flwyddyn ddiwethaf. Roedd bron i chwech ymhob deg (57%) yn ymwelwyr undydd mynych iawn, a hwythau wedi bod ar ddeg neu fwy o ymweliadau undydd yn/â Chymru yn ystod y flwyddyn ddiwethaf (gweler Ffigur 3.3).
- 3.18 Roedd bron i un ymhob pedwar ymwelydd undydd o'r DU a ddaeth o Loegr (24%) ar eu hymweliad undydd cyntaf â Chymru pan gyfwelwyd â hwy yn 2019 – mae hyn wedi aros yr un fath â'r lefel yn 2016 (24%).
- 3.19 Roedd ymwelwyr undydd â Gogledd Cymru gryn dipyn yn fwy tebygol o fod yn ymweld am y tro cyntaf na'r rhai mewn rhanbarthau eraill yng Nghymru

(15% o'i gymharu â 3% ar gyfer Gorllewin Cymru a 7% ar gyfer Canolbarth a De Cymru).

Ffigur 3.3: Mynychder ymweliadau undydd yng Nghymru/â Chymru yn y flwyddyn ddiwethaf, dros amser - %



Sail: Arolwg Ymwelwyr Cymru 2019 – yr holl ymwelwyr undydd o'r DU Cam II (2,007)

- 3.20 Roedd ymwelwyr undydd o Gymru'n fwy tebygol nag ymwelwyr undydd o weddill y DU o fod yn ymwelwyr dychwel – roedd 96% o'r grŵp cyntaf wedi bod ar ddau ymweliad undydd neu fwy yng Nghymru yn ystod y flwyddyn ddiwethaf, o'i gymharu â thua thri chwarter (76%) yr ail grŵp.
- 3.21 Nid oedd unrhyw wahaniaeth gwirioneddol yn amlwg ym mynychder yr ymweliadau rhwng ymwelwyr yn ystod y tymor brig ac ymwelwyr yn y misoedd bob pen iddo.

Proffil ymweliadau gan ymwelwyr undydd o'r DU

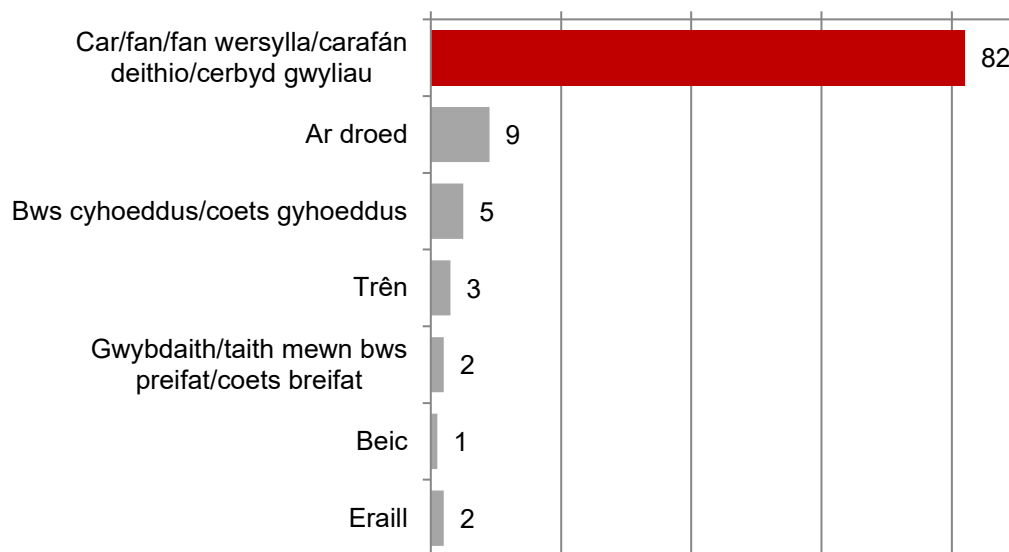
- 3.22 Fel yn nhonnau blaenorol yr arolwg ymwelwyr, fe wnaeth y mwyafrif o ymwelwyr undydd o'r DU deithio i gyrchfan eu hymweliad undydd mewn car, fan, fan wersylla, carafán deithio neu gerbyd gwyliau (82% o'i gymharu ag 84% yn 2016). Dim ond cyfrannau bach o ymwelwyr ddefnyddiodd ddulliau trafnidiaeth eraill: 9% ar droed, 5% bws cyhoeddus neu goets gyhoeddus, 3% trên, 2% gwibdaith/taith mewn bws preifat/coets breifat ac 1% ar feic. Y rhai ar ymweliadau undydd yng Ngorllewin Cymru oedd leiaf tebygol o fod

wedi defnyddio trafnidiaeth gyhoeddus i gyrraedd eu cyrchfan – dim ond 3% ddywedodd eu bod wedi defnyddio bws cyhoeddus neu goets gyhoeddus ac nid oedd yr un ohonynt wedi defnyddio'r trê'n, felly roedd defnydd o geir neu faniau gwersylla'n arbennig o uchel (91%).

3.23 Y segmentau *Teithio gyda phlant, ABC1* a *Teithio gyda phlant, C2DE* oedd fwyaf tebygol o deithio i'r safle lle cyfwelwyd â hwy mewn car neu fan wersylla (sef 92% ac 87% yn y drefn honno), a'r segment *Pobl iau, 16-34, dim plant* oedd fwyaf tebygol o ddefnyddio trafnidiaeth gyhoeddus (8% bws cyhoeddus/coets gyhoeddus a 5% trê'n).

3.24 Defnyddiodd llai nag un ymhob deg ymwelydd undydd o'r DU drafnidiaeth gyhoeddus i gyrraedd cyrchfan eu hymweliad undydd (8% - 5% bws a 3% trê'n) tra bo cyfran debyg naill ai wedi cerdded neu wedi beicio (10%).

Ffigur 3.4: Dull trafnidiaeth a ddefnyddiwyd i gyrraedd cyrchfan yr ymweliad undydd, 2019 - %



Sail: Arolwg Ymwelwyr Cymru 2019 – yr holl ymwelwyr undydd o'r DU Cam II (2,007)

Sylwer: efallai na fydd y canrannau'n gwneud cyfanswm o 100% (mae mwy nag un ymateb yn bosibl / y data wedi'i dalgrynnu)

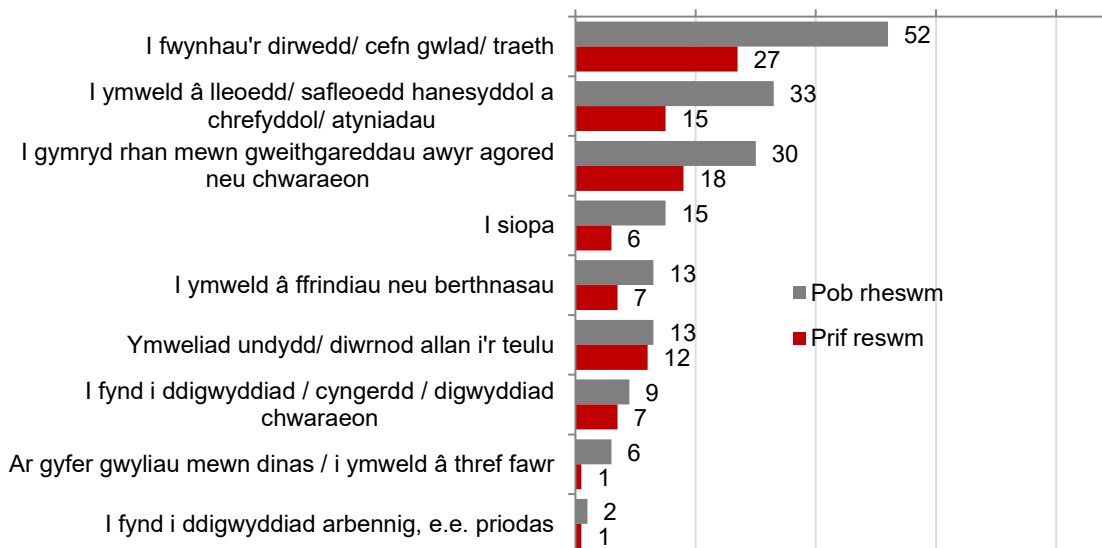
Cymhellion dros ymweld â Chymru

3.25 Gofynnwyd i ymwelwyr undydd o'r DU pa rai o blith rhestr o resymau posibl dros ymweld â'r rhan o Gymru y cyfwelwyd â hwy ynddi oedd yn berthnasol iddynt hwy. Gallent ddewis cymaint neu gyn lleied o resymau ag y dymunent.

3.26 Y cymhellion mwyaf poblogaidd dros ddod i'r rhan honno o Gymru oedd i **fwynhau tirwedd naturiol y wlad** (a grybwyllwyd gan dros hanner yr ymwelwyr), i **ymweld â lleoedd, safleoedd hanesyddol a chrefyddol neu atyniadau penodol** (a grybwyllwyd gan draean yr ymwelwyr) ac i **gymryd rhan mewn gweithgareddau awyr agored neu chwaraeon** (a grybwyllwyd gan dri ymhob deg). Daeth oddeutu un ymhob chwech (15%) i **siopa**, tra bo 13% arall wedi dod i **ymweld â ffrindiau neu berthnasau neu am ddiwrnod allan i'r teulu** (gweler Ffigur 3.5).

3.27 Er bod patrwm y canlyniadau yn 2019 yn debyg i donnau blaenorol, bu gostyngiad yng nghyfran yr ymwelwyr undydd sy'n dod i ymweld â lleoedd, safleoedd hanesyddol a chrefyddol neu atyniadau penodol (33% i lawr o 51%). Ar yr un pryd, mae'r gyfran ar ymweliad undydd i gymryd rhan mewn gweithgareddau awyr agored neu chwaraeon yn dal i gynyddu (30% i fyny o 25% yn 2016).

Ffigur 3.5: Rhesymau a ddewiswyd o restr dros ymweld â'r ardal honno yng Nghymru 2019 - %



Sail: Arolwg Ymwelwyr Cymru 2019 – yr holl ymwelwyr undydd o'r DU Cam II (2,007)

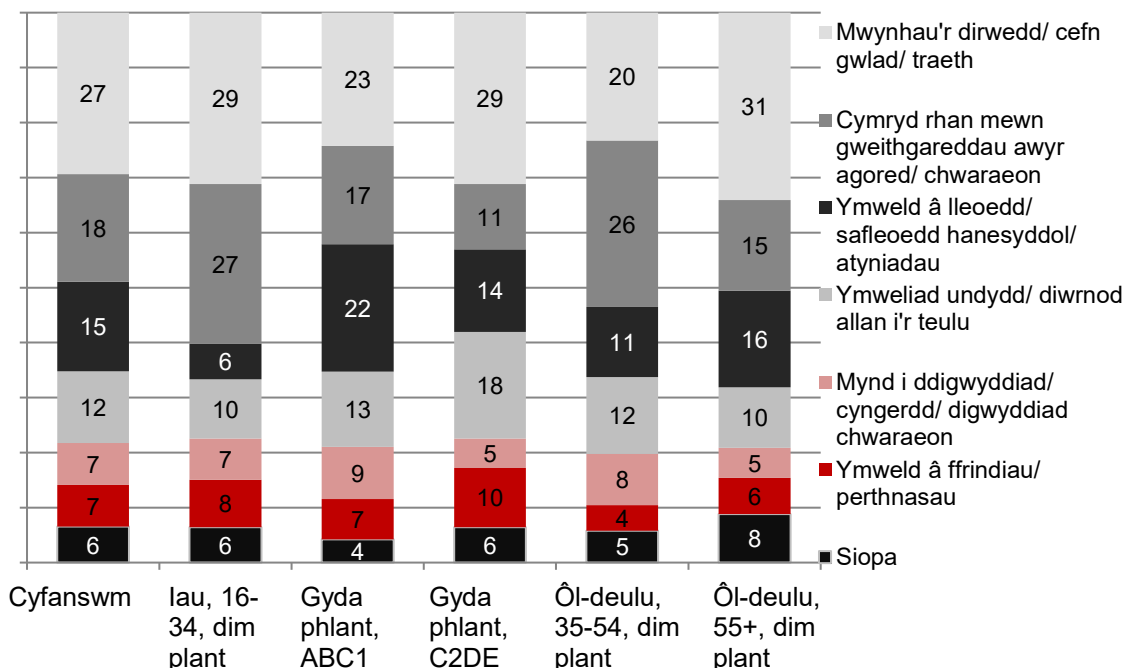
Sylwer: efallai na fydd y canrannau'n gwneud cyfanswm o 100% (mae mwy nag un ymateb yn bosibl / y data wedi'i dalgrynnu)

3.28 Ar y cyfan, y **prif** reswm unigol dros ymweld â'r rhan honno o Gymru oedd i **fwynhau'r dirwedd/cefn gwlad/traeth** – fe'i rhoddwyd gan dros chwarter (27%) o'r ymwelwyr undydd o'r DU. Roedd hyn yn fwy tebygol o gael ei grybwyll gan ymwelwyr yn ystod misoedd brig yr haf nag ymwelwyr yn y

misoedd bob pen i'r misoedd brig (sef 30% o'i gymharu â 22% yn y drefn honno).

- 3.29 I'r gwrthwyneb, cafodd ymweld â'u dewis ardal yng Nghymru i **gymryd rhan mewn gweithgareddau awyr agored neu chwaraeon** (yr ail brif reswm mwyaf poblogaidd) ei roi fel rheswm gan fwy o ymwelwyr yn y cyfnod bob pen i'r cyfnod brig nag ymwelwyr yn ystod y cyfnod brig (sef 20% o'i gymharu ag 16%). Roedd hwn hefyd yn llawer mwy tebygol o fod y prif reswm dros ymweld â Chymru ymhlith y segment marchnata *Pobl iau, 16-34, dim plant* nag ymhlith unrhyw grŵp arall.
- 3.30 Er bod mwynhau tirwedd ac amgylchedd naturiol Cymru'n bwysig ar draws yr holl segmentau marchnata, roedd y prif resymau dros ymweld â'r rhan honno o Gymru weithiau'n amrywio rhwng segmentau marchnata – *Pobl iau, 16-34, dim plant* a *Grŵp ôl-deulu 35-54, dim plant* oedd y rhai mwyaf tebygol o'r holl grwpiau o ymweld i gymryd rhan mewn gweithgareddau awyr agored neu chwaraeon (27% a 26% yn y drefn honno); *Teithio gyda phlant, ABC1* oedd fwyaf tebygol o ddod i ymweld â lleoedd, safleoedd hanesyddol neu grefyddol neu atyniadau (gweler Ffigur 3.6).

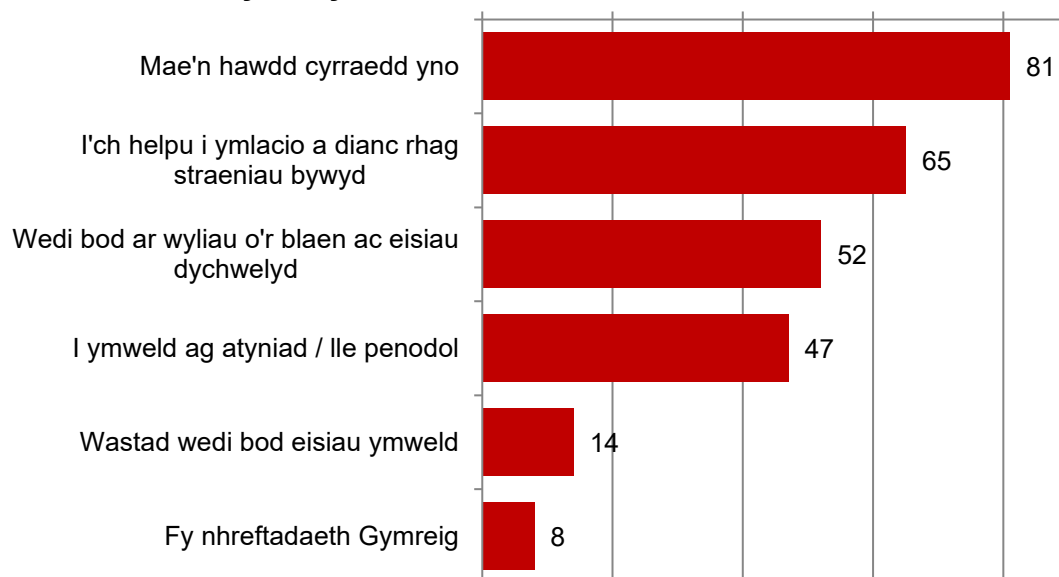
Ffigur 3.6: Prif reswm wedi'i ddewis o restr dros ymweld â'r rhan honno o Gymru 2019, yn ôl segment marchnata - %



Sail: Arolwg Ymwelwyr Cymru 2019 – yr holl ymwelwyr undydd o'r DU Cam II (2,007)

- 3.31 Cafodd ymwelwyr undydd eu holi hefyd pa ffactorau eraill oedd wedi eu denu i ddod ar ymweliad undydd i Gymru. Darllenwyd rhestr iddynt a gofynnwyd iddynt pa rai o'r ffactorau hyn, os o gwbl, oedd wedi dylanwadu arnynt i ddewis yr ardal honno yng Nghymru ar gyfer eu hymweliad undydd.
- 3.32 Dywedodd dros wyth ymhob deg (81%) eu bod wedi cael eu denu i'r lleoliad hwnnw am ei bod yn **hawdd cyrraedd yno**, tra bod dwy ran o dair (65%) wedi dweud eu bod yn gobeithio y byddai eu hymweliad undydd yn eu **helpu i ymlacio a dianc rhag straeniau bywyd**. Dywedodd tua hanner yr ymwelwyr eu bod wedi **ymweld o'r blaen a bod arnynt eisiau dychwelyd** neu fod arnynt eisiau **ymweld ag atyniad / lle penodol** (crybwyllwyd hynny gan 52% a 47% o'r ymwelwyr undydd o'r DU yn y drefn honno) (gweler Ffigur 3.7).

Ffigur 3.7: Ffactorau wedi'u dewis o restr a ddenodd ymwelwyr undydd i ddod i'r rhan honno o Gymru yn 2019 - %

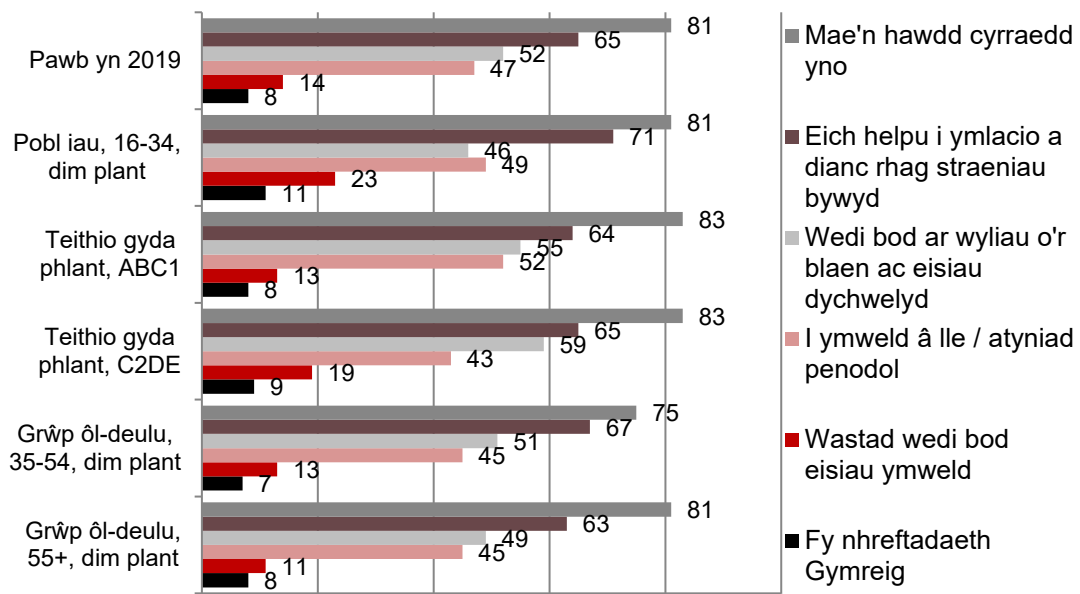


Sail: Arolwg Ymwelwyr Cymru 2019— yr holl ymwelwyr undydd o'r DU Cam II (2,007)

Sylwer: efallai na fydd y canrannau'n gwneud cyfanswm o 100% (mae mwy nag un ymateb yn bosibl / y data wedi'i dalgrynnu)

- 3.33 *Pobl iau, 16-34, dim plant* oedd fwyaf tebygol o'r holl segmentau marchnata i ddweud eu bod wedi cael eu denu i'r lleoliad hwnnw am bod arnynt eisiau ymlacio a dianc rhag straeniau bywyd; y segment *Teithio gyda phlant, C2DE* oedd fwyaf tebygol o grybwyll eu bod wedi bod ar wyliau yno o'r blaen a bod arnynt eisiau dychwelyd (gweler Ffigur 3.8).

Ffigur 3.8: Ffactorau wedi'u dewis o restr a ddenodd ymwelwyr i ddod i Gymru, yn ôl segment marchnata - %



Sail: Arolwg Ymwelwyr Cymru 2019– yr holl ymwelwyr undydd o'r DU Cam II (2,007)

Sylwer: efallai na fydd y canrannau'n gwneud cyfanswm o 100% (mae mwy nag un ymateb yn bosibl / y data wedi'i dalgrynnu)

Gweithgareddau y cymerodd ymwelwyr ran ynddynt tra'r oeddent yng Nghymru

- 3.34 Gofynnwyd i ymwelwyr a ddwedodd iddynt ddod i'r rhan honno o Gymru am resymau penodol pa weithgareddau cysylltiedig yr oeddent wedi cymryd rhan ynddynt yn ystod eu hymweliad.
- 3.35 Dywedodd dros hanner yr ymwelwyr undydd o'r DU (52%) fod **mwynhau'r dirwedd/cefn gwlad/traeth** yn un o'r rhesymau dros ymweld â'r rhan honno o Gymru. O'r ymwelwyr hyn, roedd pedwar ymhob deg (40%) wedi ymweld â pharc gwledig/parc coedwig ac roedd dros draean (35%) wedi ymweld â thraeth ar gyfer eu hymweliad undydd. Roedd dros un rhan o bump wedi ymweld â gardd neu wedi treulio peth amser yn gwyllo bywyd gwyllt (23% a 22% yn y drefn honno) – mae'r ail o'r rhain bron wedi dyblu ers 2016 (12%). Roedd 19% arall wedi ymweld ag atyniad bywyd gwyllt/gwarchodfa natur.

- 3.36 Roedd y rhai a ymwelodd yn ystod y misoedd bob pen i'r cyfnod brig yn fwy tebygol o lawer o ymweld â pharc gwledig/parc coedwig na'r rhai a ddaeth ar ymweliad undydd yn ystod y cyfnod brig (49% o'i gymharu â 34% yn y drefn honno), tra bo'r rhai a ymwelodd yn ystod y cyfnod brig yn fwy tebygol o ymweld â'r traeth na'r rhai a ymwelodd yn ystod y misoedd bob pen iddo (37% o'i gymharu â 31%).
- 3.37 Roedd gwobrau am ansawdd a glendid, megis Gwobr y Faner Las, y Wobr Arfordir Glas a'r Gwobrau Glan Môr, yn cael eu hystyried yn bwysig wrth ddewis traeth i ymweld ag ef gan 74% o'r rhai a oedd wedi bod ar ymweliad undydd â thraeth yng Nghymru.
- 3.38 Dywedodd traean (33%) o'r ymwelwyr undydd o'r DU eu bod wedi dod i'r rhan honno o Gymru i **y mweld â lleoedd/safleoedd hanesyddol neu grefyddol/atyniadau penodol neu fynd i weld golygfeydd**. O'r rhain, roedd dros hanner (54%) wedi treulio peth amser yn mynd i weld golygfeydd yn gyffredinol, i fyny o 47% yn 2016 ac ar ei uchaf ymhlith ymwelwyr undydd yn ystod y cyfnod brig (ar 58%). Roedd dros draean (37%) wedi ymweld â chastell neu atyniad hanesyddol arall yn ystod eu hymweliad, tra bo dros chwarter (28%) wedi ymweld ag amgueddfa neu ganolfan dreftadaeth (i lawr o 34% yn 2016) neu atyniad natur (26%, i fyny o 22% yn 2016).
- 3.39 Daeth tri ymhob deg (30%) i'w dewis leoliad yng Nghymru i **gymryd rhan mewn gweithgareddau awyr agored neu chwaraeon**. O'r grŵp yma, cerdded oedd y gweithgaredd mwyaf poblogaidd y cymerwyd rhan ynddo – roedd 56% wedi cerdded dros 2 filltir ac roedd 25% wedi cerdded llai na 2 filltir. Roedd un ymhob deg wedi bod yn beicio mynydd ac yn beicio (10% ar gyfer y ddau). Roedd y ddau weithgaredd i lawr ychydig o'i gymharu â 2016 (13% a 12% yn y drefn honno). Roedd beicio mynydd yn cael ei wneud yn fwy cyffredin gan ymwelwyr yn ystod y misoedd bob pen i'r tymor brig na chan ymwelwyr yn ystod y cyfnod brig.
- 3.40 Dywedodd oddeutu un ymhob deg (9%) eu bod wedi dod ar ymweliad undydd yng Nghymru i **fynd i ddigwyddiad/cyngerdd/perfformiad neu ddigwyddiad chwaraeon**. Roedd un ymhob pedwar o'r grŵp yma wedi bod

mewn digwyddiad chwaraeon yn ystod eu hymweliad, tra bo oddeutu un ymhob deg wedi bod i ŵyl fwyd/diod neu berfformiad mewn theatr neu sinema (13% ac 11% yn y drefn honno) – gweler Tabl 3.2.

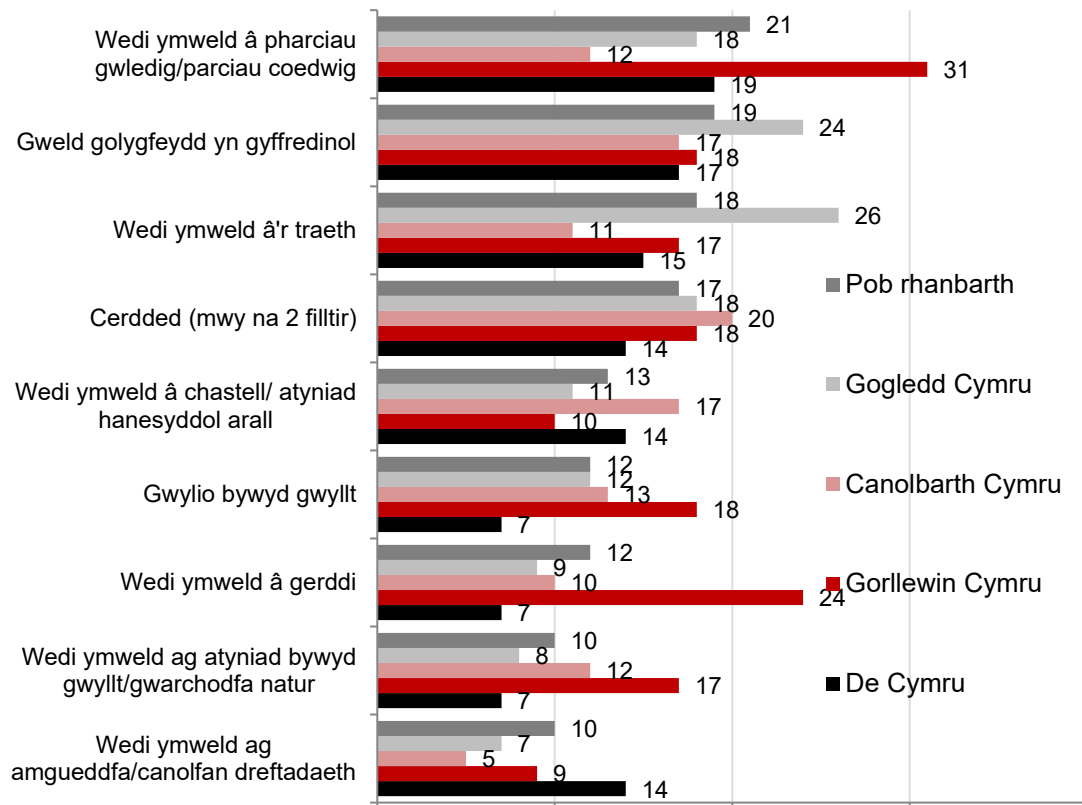
Tabl 3.2: Y prif weithgareddau y cymerwyd rhan ynddynt yng Nghymru

%	Tueddiadau dros amser			Tymor brig o'i gymharu â phob pen i'r tymor brig 2019	
	2019	2016	2013	Tymor brig	Bob pen iddo
I fwynhau'r dirwedd/cefn gwlad/traeth (sail: pawb a ddaeth i fwynhau'r dirwedd/cefn gwlad/traeth – 965)					
Wedi ymweld â pharciau gwledig/parciau coedwig	40	38	43	34	49
Wedi ymweld â'r traeth	35	36	32	37	31
Wedi ymweld â gerddi	23	25	6	24	21
Gwyllo bywyd gwylt	22	12	4	23	21
Wedi ymweld ag atyniad bywyd gwylt/gwarchodfa natur	19	16	Amh.	17	21
I ymweld â lleoedd/safleoedd hanesyddol a chrefyddol/atyniadau (sail: pawb a ddaeth i ymweld â lleoedd/safleoedd hanesyddol a chrefyddol/atyniadau – 991)					
Gweld golygfeydd yn gyffredinol	54	47	19	58	47
Castell neu atyniad hanesyddol arall	37	42	41	34	40
Amgueddfa neu ganolfan dreftadaeth	28	34	26	25	32
Atyniad natur (e.e. gerddi)	26	22	9	28	24
Safle crefyddol (e.e. eglwys gadeiriol)	12	10	4	13	10
Atyniad anifeiliaid (e.e. sŵ)	10	10	4	12	7
Oriel neu arddangosfa gelf	10	9	5	12	7
Atyniad treftadaeth ddiwydiannol	10	12	16	10	9
Rheilffordd olygfaol/stêm/hanesyddol	8	8	7	10	6
I gymryd rhan mewn gweithgareddau awyr agored neu chwaraeon (sail: pawb a ddaeth i gymryd rhan mewn gweithgareddau awyr agored neu chwaraeon – 584)					
Cerdded (mwy na 2 filltir)	56	52	40	56	55
Cerdded (llai na 2 filltir)	25	25	41	23	27
Beicio mynydd	10	13	7	7	14
Beicio	10	12	11	10	9
Chwaraeon antur	7	6	<1	9	5
Nofio (dan do ac yn yr awyr agored)	6	7	Amh.	9	3
I fynd i ddigwyddiad/cyngerdd/perfformiad/digwyddiad chwaraeon (sail: pawb a ddaeth i fynd i ddigwyddiad/cyngerdd/perfformiad/digwyddiad chwaraeon – 200)					
Digwyddiad chwaraeon	25	13	3	29	17
Gŵyl bwyd a diod	13	14	Amh.	9	20
Perfformiad mewn theatr neu sinema	11	11	5	7	19
Gŵyl gelfyddydol/ddiwylliannol/Eisteddfod	8	28	43	9	8
Cyngerdd byw	8	14	11	5	14

Sail: yr holl ymwelwyr undydd o'r DU; 2019 – Cam II: 2,007; 2016 – Cam II: 1,504; 2013 – 1,310
 Nodiadau am y tabl: Prif weithgareddau = y rhai y cymerodd o leiaf 10% o bob is-grŵp ran ynddynt; Amh. = data heb ei gasglu yn 2013; mae'r ffigyrau mewn coch yn dynodi newid dros amser neu wahaniaeth amlwg rhwng ymwelwyr yn ystod y tymor brig a'r misoedd bob pen i'r tymor brig

- 3.41 Wrth edrych ar y sampl gyfan o ran ymwelwyr undydd o'r DU, y gweithgareddau mwyaf poblogaidd ar y cyfan oedd ymweld â pharc gwledig/parc coedwig a mynd i weld golygfeydd yn gyffredinol (gweler Ffigur 3.9).
- 3.42 Ceir gwahaniaethau rhanbarthol amlwg o ran y mathau o leoedd yr ymwelwyd â hwy a gweithgareddau y cymerwyd rhan ynddynt yn ystod ymweliadau undydd, sy'n adlewyrchu'r cymysgedd o atyniadau sydd ar gael ledled Cymru a'r lleoliadau cyfweld, i ryw raddau.
- 3.43 Fe wnaeth ychydig dros un rhan o bump (21%) o'r ymwelwyr undydd o'r DU ar y cyfan ymweld â pharc gwledig/parc coedwig yng Nghymru yn ystod eu hymweliad undydd; ymwelwyr undydd yng Ngorllewin Cymru oedd fwyaf tebygol o fod wedi gwneud hynny, ac ymwelwyr yng Nghanolbarth Cymru oedd leiaf tebygol. Roedd ychydig o dan un rhan o bump (19%) o'r ymwelwyr undydd o'r DU wedi treulio peth amser yn mynd i weld golygfeydd yn ystod eu hymweliad; roedd hyn ar ei uchaf yng Ngogledd Cymru (24%).
- 3.44 Y gweithgareddau mwyaf poblogaidd ar y cyfan ar ôl y rhain ar gyfer ymwelwyr undydd o'r DU yng Nghymru oedd ymweld â thraeth a cherdded mwy na 2 filltir (y gwnaeth bron i un ymhob chwech gymryd rhan yn y naill a'r llall ohonynt yn ystod eu hymweliad). Roedd ymweld â thraeth yn boblogaeth ymhlith ymwelwyr â Gogledd Cymru ond roedd y ganran a fu'n cerdded yn weddol gyson ar draws pob rhanbarth yng Nghymru.
- 3.45 Fe wnaeth dros un ymhob deg ymweld â chastell/atyniad hanesyddol arall, treulio peth amser yn gwyllo bywyd gwyllt neu ymweld â gardd (sef 13%, 12% a 12% yn y drefn honno). Roedd ymwelwyr yng Nghanolbarth Cymru yn fwyaf tebygol o fod wedi ymweld â chestyll neu atyniadau hanesyddol eraill, tra bo ymwelwyr yng Ngorllewin Cymru'n fwy tebygol o fod wedi treulio peth amser yn gwyllo bywyd gwyllt neu ymweld â gardd yn ystod eu hymweliad undydd (roedd Gardd Fotaneg Genedlaethol Cymru'n un o'r lleoliadau cyfweld yng Ngorllewin Cymru).

Ffigur 3.9: Gweithgareddau y cymerwyd rhan ynddynt/lleoedd yr ymwelwyd â hwy yng Nghymru ar ymweliad undydd, yn ôl rhanbarth (yn seiliedig ar sampl gyfan yr ymwelwyr undydd o'r DU) - %



Sail: Arolwg Ymwelwyr Cymru 2019– yr holl ymwelwyr undydd o'r DU Cam II (2,007)

Sylwer: efallai na fydd y canrannau'n gwneud cyfanswm o 100% (mae mwy nag un ymateb yn bosibl / y data wedi'i dalgrynnu)

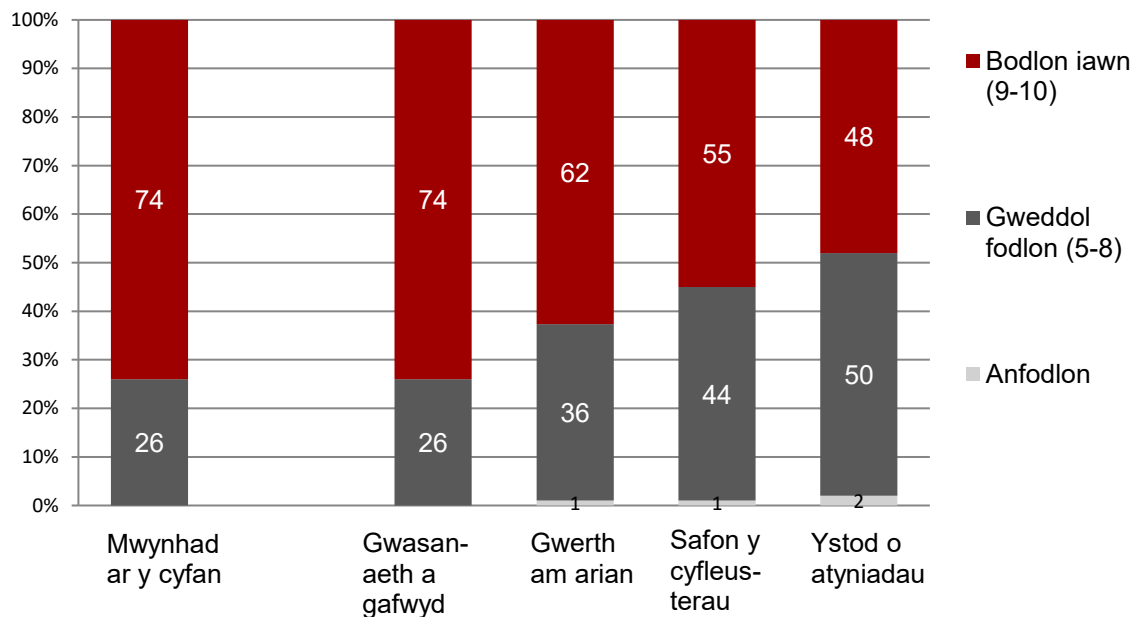
Canfyddiadau am atyniadau yr ymwelwyd â hwy

- 3.46 Gofynnwyd i ymwelwyr o'r DU a oedd wedi ymweld ag atyniad yng Nghymru yn ystod eu hymweliad undydd pa mor fodlon oeddent ar amryw agweddau ar atyniadau yng Nghymru (gan ddefnyddio graddfa o 1 i 10). Ar y cyfan, roedd bodlonrwydd yn uchel iawn, gyda thri chwarter (74%) yn rhoi sgôr o 9 neu 10 i'w **mwynhad ar y cyfan o'r atyniadau** yr ymwelwyd â hwy (gweler Ffigur 3.10).
- 3.47 Cafodd y **gwasanaeth** a gafwyd yn yr atyniadau sgôr arbennig o uchel gan ymwelwyr hefyd, gyda thri chwarter yn rhoi sgôr o 9 neu 10. Rhoddwyd sgoriau ychydig yn is i **werth am arian** atyniadau, **safon y cyfleusterau** a'r **ystod o atyniadau** sydd ar gael, gyda sgoriau bodlon iawn yn amrywio o

62% i 48% ar bob un o'r dimensiynau hyn a chyfrannau uwch yn rhoi sgoriau a oedd yn dynodi eu bod yn weddol fodlon sef rhwng 5 ac 8.

3.48 Ychydig iawn o ymwelwyr roddodd sgoriau is na 5 ar unrhyw ddimensiwn.

Ffigur 3.10: Bodlonrwydd ar atyniadau yr ymwelwyd â hwy yng Nghymru yn 2019



Sail: Arolwg Ymwelwyr Cymru 2019 – Ymwelwyr undydd o'r DU Cam II a ymwelodd ag atyniadau yn ystod eu harhosiad (881)

3.49 Ar y cyfan, roedd sgoriau bodlonrwydd cyfartalog ar gyfer yr holl ddimensiynau ychydig yn uwch yn 2019 nag yn 2016. Nid oedd unrhyw wahaniaethau mawr yn amlwg mewn bodlonrwydd ar atyniadau rhwng ymwelwyr yn ystod y cyfnod brig a'r misoedd bob pen i'r cyfnod brig.

Bwyta allan

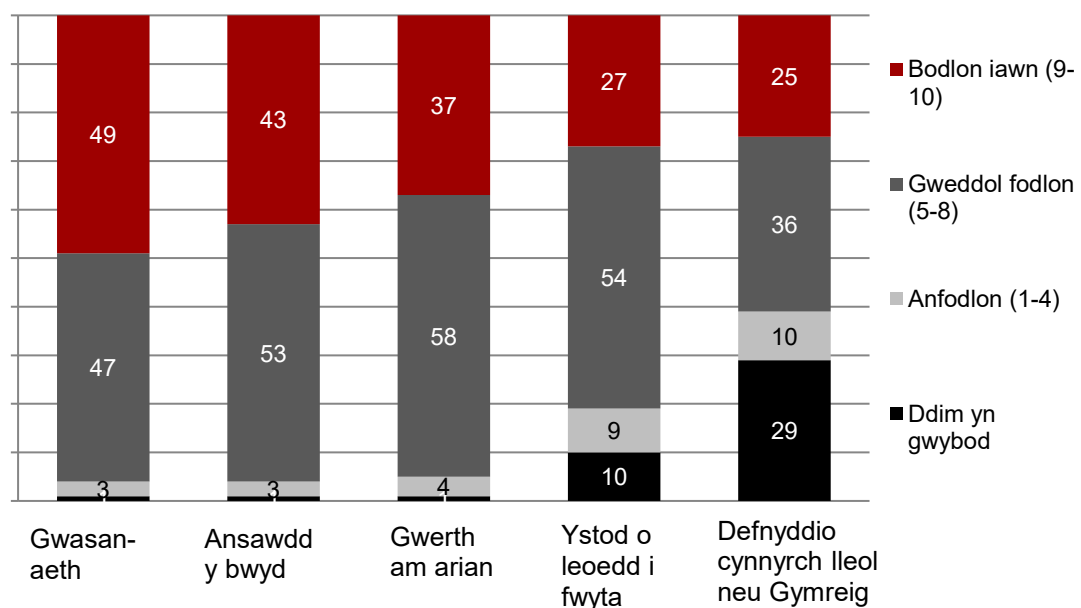
3.50 Fe wnaeth chwech ymhob deg o'r ymwelwyr undydd o'r DU (59%) fwyta allan yn ystod eu hymweliad yng Nghymru (sy'n debyg i 2016 – 60%). Y rhai a oedd leiaf tebygol o fwyta allan oedd y segment marchnata *Teithio gyda phlant*, C2DE (sef 50%).

3.51 Roedd sgôr ymwelwyr i Gymru am ei phrofiad bwyta allan yn is nag am ei hatyniadau. Roedd y gyfran o'r rhai a fwyttodd allan yn ystod eu hymweliad a oedd yn fodlon iawn ar wahanol ddimensiynau'n amrywio o ychydig o dan

hanner (ar gyfer y **gwasanaeth** a ddarparwyd) i lawr i ychydig dros un ymhob pedwar (ar gyfer **defnyddio cynnyrch Cymreig a lleol ar fwydlenni**). (gweler Ffigur 3.11).

- 3.52 Er bod anfodlonrwydd ar unrhyw ddimensiwn yn isel, roedd ar ei uchaf ar gyfer yr ystod o leoedd i fwyta a'r defnydd o gynnyrch lleol neu Gymreig (sef 9% a 10% yn y drefn honno). Nid oedd lleiafrif mawr yn gallu gwneud sylw am yr agweddau hyn, fodd bynnag (10% a 29% yn y drefn honno).

Ffigur 3.11: Bodlonrwydd ar fwyta allan yng Nghymru yn 2019 - %



Sail: Arolwg Ymwelwyr Cymru 2019 – Ymwelwyr undydd o'r DU Cam II a fwytodd allan yn ystod eu hymweliad (1,369)

- 3.53 Mae bodlonrwydd ar y rhan fwyaf o agweddau ar fwyta allan yng Nghymru wedi aros yn weddol gyson ers 2016. Mae cyfran yr ymwelwyr undydd o'r DU sy'n fodlon iawn ar y defnydd o gynnyrch lleol neu Gymreig wedi cynyddu o 21% i 25%, serch hynny, tra bo'r rhai sy'n fodlon iawn ar yr ystod o leoedd i fwyta wedi gostwng (o 30% i 27%).

Tabl 3.3: Bodlonrwydd ar fwyta allan, 2019 o'i gymharu â 2016

% 'bodlon iawn'	Tueddiadau dros amser	
	2019	2016
Gwasanaeth	49	47
Ansawdd bwyd	43	41
Gwerth am arian	37	35
Ystod o leoedd i fwyta	27	30
Defnyddio cynnyrch lleol neu Gymreig	25	21

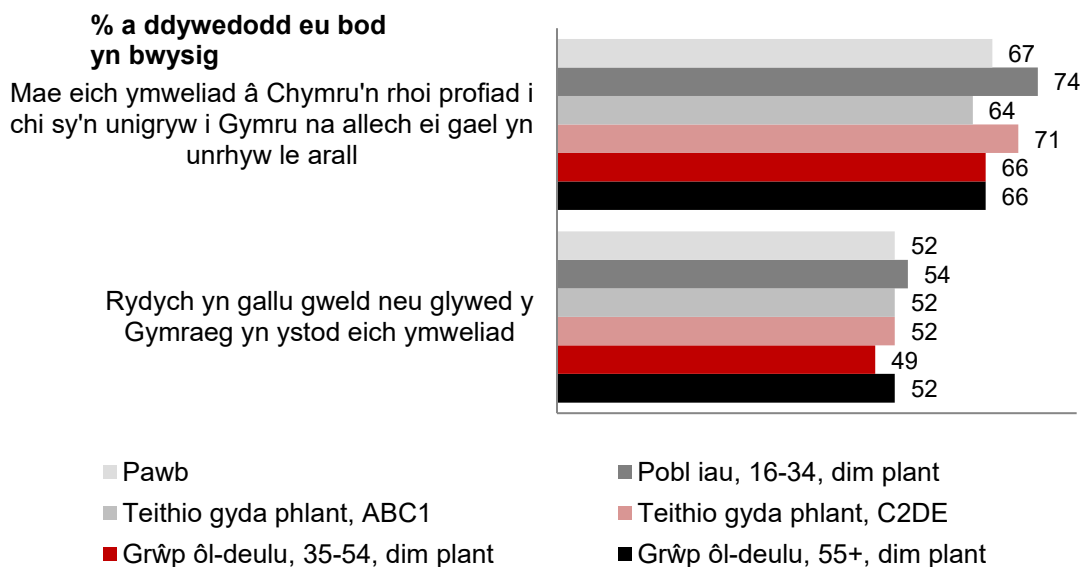
Sail: Arolwg Ymwelwyr Cymru – Ymwelwyr undydd o'r DU Cam II (2019 – 1,369; 2016 – 1,504) Nodiadau am y tabl: Bodlon iawn: yn sgorio 9 neu 10/10; 1 = anfodlon iawn; 10 = bodlon iawn

Cynaliadwyedd a naws am le

- 3.54 Mae dros naw ymhob deg ymwelydd o'r farn bod Cymru'n gyrchfan twristiaeth cynaliadwy ar gyfer gwyliau llawn a gwyliau byr, gyda'r rhan fwyaf o ymwelwyr ac y cyfan (69%) yn cytuno'n gryf ei bod. Mae hyn yn gynydd amlwg o'r lefelau a welwyd mewn blynyddoedd blaenorol (gyda 41% yn cytuno'n gryf yn 2016 a 35% yn 2016). Y segment *Grŵp ôl-deulu, 55+, dim plant* oedd fwyaf tebygol o gytuno'n gryf.
- 3.55 Pan gawsant eu cynorthwyo â rhestr a phan ofynnwyd iddynt a oedd eu hymweliad undydd â Chymru'n cynnwys unrhyw agweddau a oedd yn unigryw Gymreig neu a oedd â chymeriad lleol penodol, roedd dros chwech ymhob deg ymwelydd undydd o'r DU (62%) yn gallu tynnu sylw at rywbeth a oedd yn unigryw Gymreig ynglŷn â'u hymweliad. Dim ond 38% oedd yn methu â gwneud hynny. Fel yn 2016, **safleoedd treftadaeth ac atyniadau ymwelwyr** gafodd eu crybwyll fynychaf (yn 2019 gan 31% a 30% o ymwelwyr yr un), gyda **bwyd a diod** (a ddewiswyd gan 24%) a **gweithgareddau awyr agored** (16%) yn dilyn wedyn.
- 3.56 Roedd y mwyafrif o ymwelwyr undydd o'r DU yn chwilio am brofiad yng Nghymru na allent ei chael yn unrhyw le arall – roedd 67% o'r farn ei bod yn bwysig bod eu hymweliad yng Nghymru'n unigryw Gymreig, tra nad oedd 29% o'r un farn.

- 3.57 I'r segmentau *Pobl iau, 16-34, dim plant a Teithio gyda phlant, C2DE* yr oedd naws am le fwyaf pwysig. O'i gyferbynnu, i'r grŵp *Teithio gyda phlant, ABC1* yr oedd leiaf pwysig (gweler Ffigur 3.12).
- 3.58 Ar yr un pryd, roedd gwahaniaeth barn ymhlith ymwelwyr undydd o'r DU ynglŷn â phwysigrwydd gallu gweld neu glywed y Gymraeg yn ystod eu hymweliad â Chymru - roedd 52% o'r farn bod hynny'n bwysig, tra nad oedd 47% yn meddwl bod hynny'n bwysig. Roedd ymwelwyr o Gymru'n fwy tebygol o deimlo'i fod yn bwysig nag ymwelwyr o Loegr neu wledydd eraill yn y DU (54% o'i gymharu â 44% o'r rhai o weddill y DU).
- 3.59 Y segment *Pobl iau, 16-34, dim plant* oedd fwyaf tebygol o fod eisiau clywed y Gymraeg yn ystod eu hymweliad, ond ar y cyfan ychydig o wahaniaeth oedd rhwng y grwpiau.

Ffigur 3.12: Pwysigrwydd elfennau unigryw o'r ymweliad yn 2019, yn ôl segment marchnata



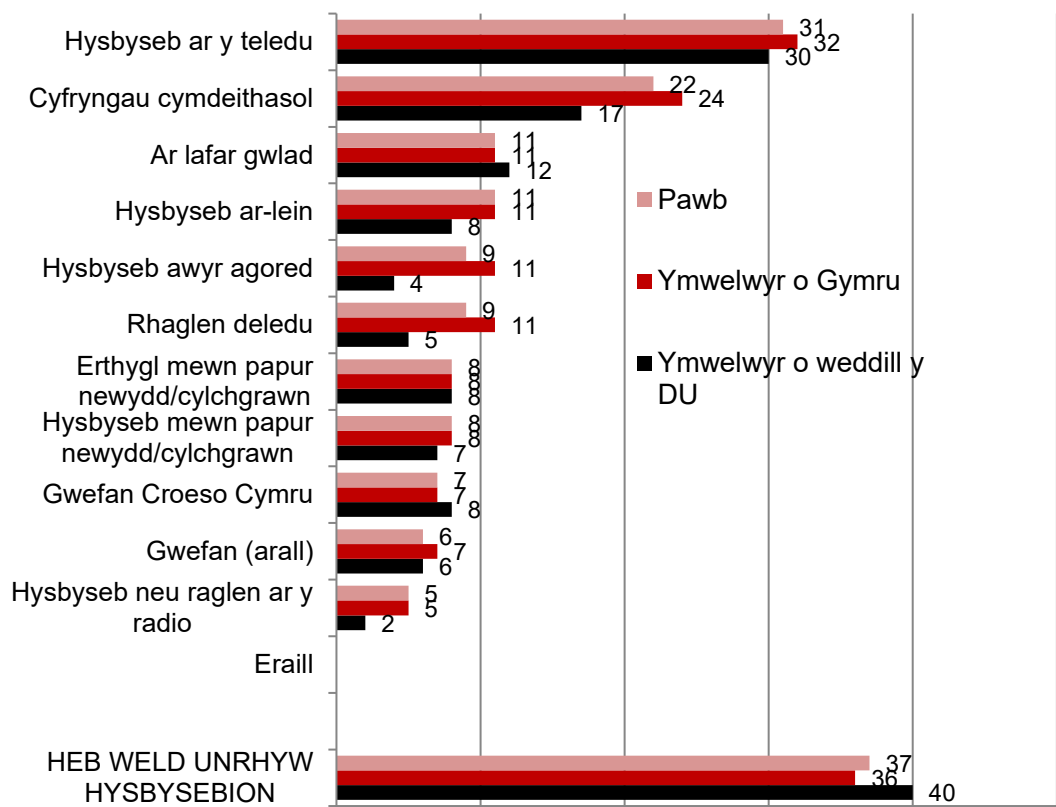
Sail: Arolwg Ymwelwyr Cymru 2019 – yr holl ymwelwyr undydd o'r DU Cam II (2.007)

Cofio ymgyrchoedd marchnata a chynllunio gwyliau

- 3.60 Roedd dros chwech ymhob deg o'r ymwelwyr undydd o'r DU yn 2019 (63%) wedi gweld rhywfaint o hysbysebu, marchnata neu gyfathrebu am Gymru cyn eu hymweliad, i lawr o 69% yn 2016 (gweler Ffigur 3.13).

- 3.61 Y sianel a oedd yn cael ei chofio'n fwyaf cyffredin oedd hysbysebu ar y teledu (a grybwyllwyd gan 31% o'r ymwelwyr undydd o'r DU ar y cyfan). Mae hyn wedi gostwng o lefel o 43% yn 2016. Roedd cyfathrebiadau ar y cyfryngau cymdeithasol (e.e. Facebook a Twitter) yn cael eu cofio gan 22%, tra bo 11% yn cofio gweld hysbysebion ar-lein. Mae'r ganran gyntaf o'r rhain wedi cynyddu ers 2016 (pan oedd yn 17%). Roedd 11% wedi clywed Cymru'n cael ei chrybwyll neu ei hargymell gan bobl eraill. Mae'r ganran a grybwyllodd wefan Croeso Cymru wedi gostwng ers 2016 (7% erbyn hyn, i lawr o 13% yn 2016).
- 3.62 Roedd ymwelwyr undydd o Gymru'n fwy tebygol nag ymwelwyr undydd o wledydd eraill y DU o fod wedi gweld bron pob un o'r mathau hyn o farchnata, yn enwedig y cyfryngau cymdeithasol, hysbysebu yn yr awyr agored, rhaglenni teledu a hysbysebu ar-lein.

Ffigur 3.13: Cofio ymgyrchoedd hysbysebu, marchnata a chyhoeddusrwydd ar gyfer Cymru cyn yr ymweliad a ddewiswyd o restr, yn ôl y wlad yr oedd yr ymwelydd yn tarddu ohoni - %

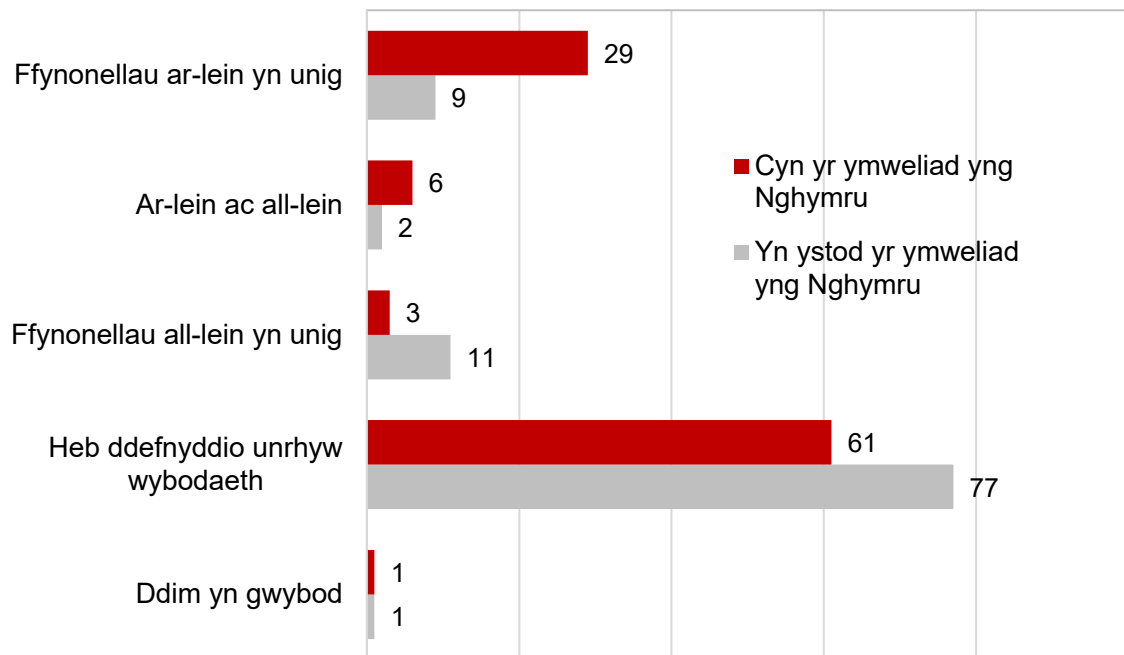


Sail: Arolwg Ymwelwyr Cymru 2019 – yr holl ymwelwyr undydd o'r DU Cam I (3,951)

Sylwer: efallai na fydd y canrannau'n gwneud cyfanswm o 100% (mae mwy nag un ymateb yn bosibl / y data wedi'i dalgrynnu)

- 3.63 Roedd 7% o'r ymwelwyr undydd o'r DU wedi clywed am yr ymgyrch 'Ffordd Cymru'. Roedd ymwybyddiaeth ar ei uchaf ymhlith y rhai 55 i 64 oed a'r rhai a ymwelodd â Gogledd Cymru (sef 11% yr un). Ymhlith y rhai a oedd yn ymwybodol, dywedodd y mwyafrif nad oedd wedi gwneud unrhyw wahaniaeth i'w penderfyniad i ymweld â Chymru, ond fe wnaeth ddylanwadu ar benderfyniad 7% o'r rhai a oedd wedi'i weld. Mae hyn yn cyfateb i lai nag 1% o'r ymwelwyr undydd o'r DU ar y cyfan.
- 3.64 Roedd 12% o'r ymwelwyr undydd o'r DU wedi gweld hysbysebion, deunydd marchnata neu gyhoeddusrwydd ar gyfer 'Blwyddyn Darganfod 2019', gyda'r ganran yn codi i 15% o'r ymwelwyr a aeth ar ymweliadau undydd yng Ngogledd Cymru. Er mai ychydig o wahaniaeth os o gwbl yr oedd wedi'i wneud i'w penderfyniad i ymweld ar gyfer bron i dri chwarter y rhai a oedd yn ymwybodol, roedd wedi dylanwadu ar chwarter y rhai a oedd wedi'i weld i ryw raddau (neu 1% o'r ymwelwyr undydd o'r DU ar y cyfan).
- 3.65 Defnyddiodd pedwar ymhob deg ymwelydd undydd o'r DU (39%) rai ffynonellau gwybodaeth i helpu i gynllunio'u hymweliad undydd yng Nghymru: defnyddiodd tri ymhob deg ymwelydd (29%) ffynonellau ar-lein megis gwefannau ac apiau yn unig wrth gasglu gwybodaeth (ychydig yn is na'r lefel yn 2016 – 32%), tra bo 6% arall wedi defnyddio ffynonellau ar-lein a ffynonellau all-lein megis llyfrynau a thaflenni (i lawr o 13% yn 2016). Defnyddiodd 3% o'r ymwelwyr ffynonellau gwybodaeth all-lein yn unig yn 2019 cyn eu hymweliad (i lawr o 7% yn 2016) (gweler Ffigur 3.14).
- 3.66 Roedd y defnydd o wybodaeth yn is yn ystod eu hymweliad undydd. Fe wnaeth ychydig o dan chwarter yr ymwelwyr undydd o'r DU (23%) chwilio rhai ffynonellau gwybodaeth yn ystod eu hymweliad undydd - ni wnaeth 77% hynny. Ymhlith y rhai a wnaeth, defnyddiodd bron i un ymhob deg (9%) ffynonellau gwybodaeth ar-lein yn unig (10% yn 2016), tra bo 2% wedi defnyddio gwybodaeth ar-lein ac all-lein (i lawr o 5% yn 2016). Defnyddiodd 11% ffynonellau all-lein yn unig (i lawr o 13% yn 2016).

Ffigur 3.14: Cynllunio ymweliad undydd: ffynonellau gwybodaeth a ddefnyddiwyd cyn ac yn ystod ymweliad â Chymru yn 2019 - %



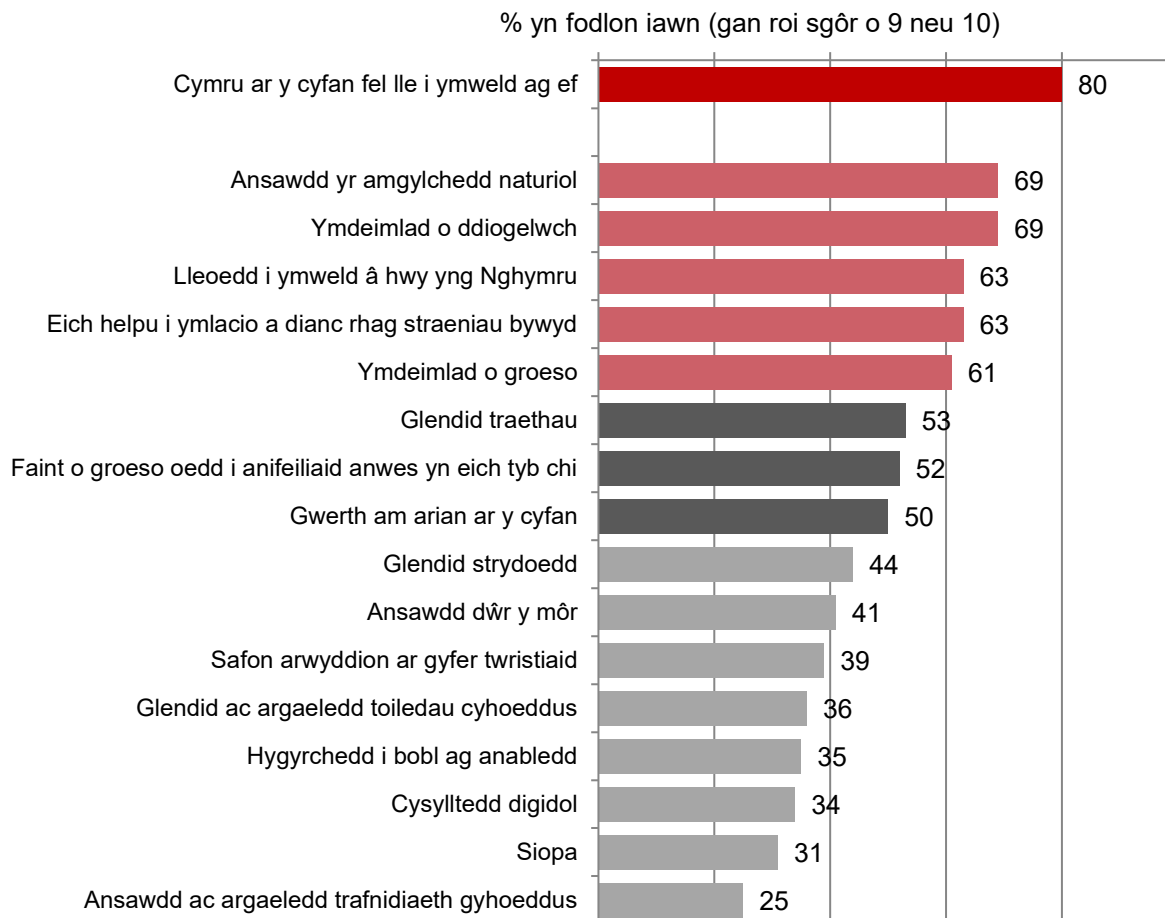
Sail: Arolwg Ymwelwyr Cymru 2019 – yr holl ymwelwyr undydd o'r DU Cam II (2,007)

- 3.67 Defnyddiwyd gwefannau i gynllunio eu hymweliad â Chymru gan y mwyafrif o ddefnyddwyr gwybodaeth ar-lein yn 2019 (88%). Dywedodd 16% arall eu bod wedi defnyddio'r cyfryngau cymdeithasol a dywedodd 8% eu bod wedi defnyddio apiau, tra bo 4% wedi defnyddio'r e-bost. Gan y segmentau *Teithio gyda phlant*, sef ABC1 a C2DE yr oedd y cyfryngau cymdeithasol fwyaf tebygol o gael eu crybwyll.
- 3.68 Chwilotwyr megis Google gafodd eu crybwyll yn fwyaf cyffredin pan yn cynllunio eu hymweliad (crybwyllwyd y rhain gan oddeutu hanner y grŵp yma – 49%). Fe wnaeth oddeutu un ymhob wyth (13%) grybwyll gwefannau archebu llety (megis LateRooms.com, Expedia, Booking.com ac Airbnb) ac fe wnaeth 11% grybwyll gwefan Croeso Cymru a gwefan yr atyniad penodol (15%).
- 3.69 Google a chwilotwyr oedd yn dominyddu hefyd pan ofynnwyd i ymwelwyr beth oeddent wedi'u defnyddio i gasglu gwybodaeth yn ystod eu hymweliad undydd (cawsant eu crybwyll gan 45% o'r rhai a oedd wedi defnyddio ffynonellau gwybodaeth ar-lein). Defnyddiwyd gwefan Croeso Cymru gan 7% o'r ymwelwyr undydd o'r DU yn ystod eu hymweliad yng Nghymru.

Bodlonrwydd ar y profiad ymweld ar y cyfan

- 3.70 Roedd wyth ymhob deg (80%) o'r ymwelwyr undydd o'r DU yn 2019 yn fodlon iawn ar **Gymru ar y cyfan fel lle i ymweld ag ef**. Mae'r sgôr bodlonrwydd cyfartalog o 9.3 bron heb newid o flynyddoedd blaenorol. Nid oedd unrhyw wahaniaethau mawr yn amlwg yn lefelau bodlonrwydd ymwelwyr yn ystod y cyfnod brig o'i gymharu ag ymwelwyr yn y misoedd bob pen i'r cyfnod brig, yn ôl demograffeg nac yn ôl segment marchnata.
- 3.71 Fel mewn blynyddoedd blaenorol roedd bodlonrwydd ar ei uchaf ar **ansawdd yr amgylchedd naturiol yng Nghymru a'r ymdeimlad o ddiogelwch** (gyda 69% yn fodlon iawn ar y naill a'r llall). Dimensiynau eraill ar brofiad ymwelwyr a gafodd sgôr arbennig o uchel oedd y **lleoedd i ymweld â hwy yng Nghymru, eich helpu i ymlacio rhag straeniau bywyd a'r ymdeimlad o groeso**. Cafodd pob un ohonynt sgôr o 9 neu 10 gan o leiaf chwech ymhob deg o'r ymwelwyr undydd o'r DU a fynegodd farn yn 2019.
- 3.72 Er bod bodlonrwydd yn uchel ar y cyfan, roedd bodlonrwydd ar ei isaf ar **ansawdd ac argaeledd trafndiaeth gyhoeddus yng Nghymru, siopa, cysylltedd digidol hygyrchedd Cymru i bobl ag anabledd, glendid ac argaeledd toiledau cyhoeddus a safon arwyddion ar gyfer twristiaid**. Roedd rhwng 25% a 39% o ymwelwyr a fynegodd farn yn fodlon iawn ar Gymru ar unrhyw un o'r dimensiynau hyn.
- 3.73 Roedd y lefel anfodlonrwydd uchaf yn amlwg ar gyfer **ansawdd ac argaeledd trafndiaeth gyhoeddus**, gyda 22% o'r ymwelwyr undydd o'r DU a fynegodd farn yn yn anfodlon â'r agwedd hon ar eu hymweliad (hynny yw, ei sgorio rhwng 1 i 4 allan o 10).
- 3.74 Mae Ffigur 3.15 yn dangos bodlonrwydd ymwelwyr undydd o'r DU ar Gymru ar bob dimensiwn ac mae wedi'i ail-seilio i hepgor y rhai nad oeddent yn gallu rhoi ateb (hynny yw, y rhai a ddwedodd 'Ddim yn gwybod' neu 'Amherthnasol').

Ffigur 3.15: Bodlonrwydd ar yr ymweliad â Chymru yn 2019



*Sail: Arolwg Ymwelwyr Cymru 2019 – yr holl ymwelwyr undydd o'r DU Cam II (2,007); wedi'i ail-seilio i hepgor y rhai a ddwedodd 'Ddim yn gwybod' neu 'Amherthnasol' ar gyfer pob dimensiwn
Sylwer: efallai na fydd y canrannau'n gwneud cyfanswm o 100% (mae mwy nag un ymateb yn bosibl / y data wedi'i dalgrynnu)*

- 3.75 Gofynnwyd i'r lleiafrif o ymwelwyr undydd a roddodd sgôr o 7 allan o 10 neu is i Gymru fel lle i ymweld ag ef (5%) beth fyddai wedi gwella eu profiad neu wedi'u hannog i roi sgôr uwch i Gymru, ar wahân i'r tywydd.
- 3.76 Amgylcheddau canol trefi a sbwriel/glendid oedd y ffactorau a grybwyllwyd fwyaf, gyda'r naill a'r llall yn cael eu henwi'n ddigymell gan 10% o'r ymwelwyr hyn. Roedd awgrymiadau eraill yn cynnwys mwy o hysbysebion am ddigwyddiadau (a grybwyllwyd gan 9%), cyfleusterau toiledau gwell (9%), mwy o weithgareddau, yn enwedig mewn tywydd gwael ac i blant (8%), bwyta/lleoedd bwyta gwell (8%) a gwelliannau i'r seilwaith trafndiaeth (7%).
- 3.77 Mae rhai sylwadau gan ymwelwyr undydd llai bodlon yn cynnwys:

Mae angen gwella canol y dref.

Yn gyffredinol, sbwriel ym mhobman – llwybrau cerdded ac ar y strydoedd. Mae tipio anghyfreithlon yn broblem yn arbennig.

Nid oedd glendid y lleoedd cyhoeddus yn dda iawn. Mae sbwriel mewn ardaloedd a ddylai gael eu glanhau gan y Cyngor, yn enwedig y pier.

Mae bron yn wlad gudd. Rwyf wedi treulio llawer o amser yn Lloegr a dydyn ni ddim yn gwthio Cymru ddigon fel lle i fynd. Rhaid i chi wneud pobl yn fwy ymwybodol ohoni.

Bod â mwy o gyhoeddusrwydd a hysbysebion ynghylch pob atyniad yng Nghymru.

Argaeledd toiledau cyhoeddus. Maen nhw i'w gweld fel pe baent yn eu cau dros y lle i gyd.

Rwy'n meddwl bod llawer o bethau i'w gweld ond nid oes llawer o bethau i'w gwneud.

Rwy'n meddwl y gallai'r trenau fod â mwy o gerbydau yn ystod yr oriau brig; os oes dau gerbyd ar ôl diwrnod allan rydych chi'n teimlo fel sardîns; mae'n risg o ran iechyd a diogelwch.

Mae angen gwella trafnidiaeth gyhoeddus yng Ngogledd Orllewin Cymru.

Fe gaeodd y bwyty'n gynnar felly wnaethon ni ddim bwyta allan.

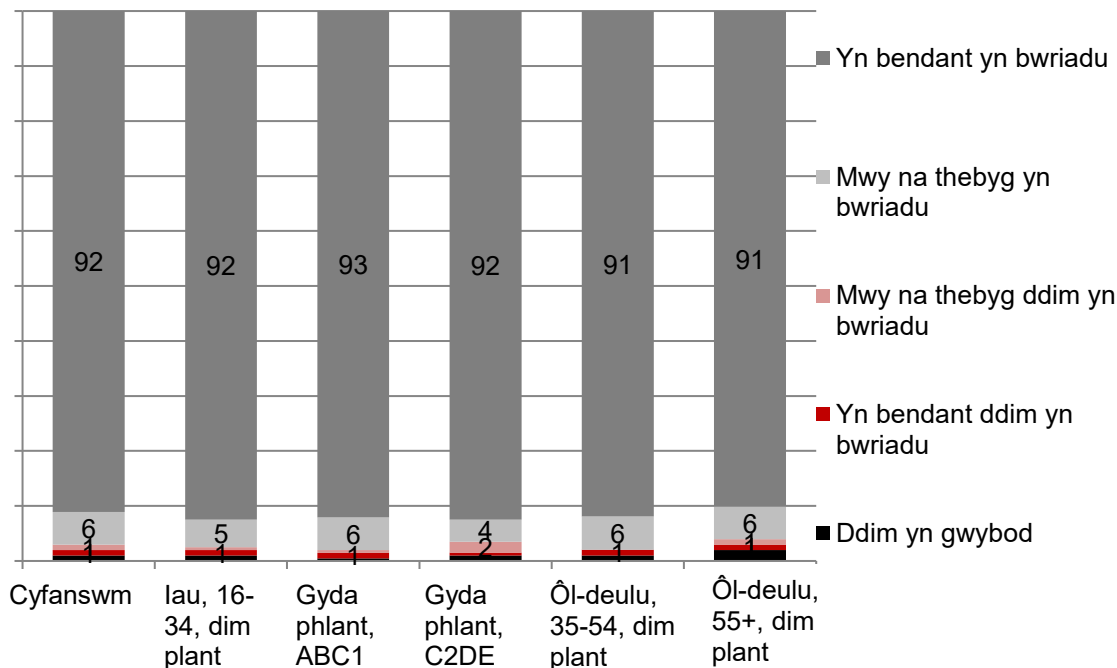
Argaeledd lleoedd i fwyta. Angen mwy o amrywiaeth. Mae angen i'r arwyddion fod yn well ac yn fwy eglur wrth yrru yno gan fy mod wedi'u cael yn ddryslyd.

- 3.78 Gan adlewyrchu'r lefelau bodlonrwydd uchel ar y cyfan ymhlith ymwelwyr undydd o'r DU, aeth yr ymweliad undydd yng Nghymru y tu hwnt i'r disgwyliadau ar gyfer bron i bedwar ymhob deg ymwelydd (39%). Mae hyn ychydig yn is nag yn 2016 (44%) ond yn uwch nag yn 2013 (36%). Ar gyfer bron i chwech ymhob deg ymwelydd yn 2019 (58%), fe gwrddodd yr ymweliad â'u disgwyliadau. Dim ond 2% o'r rhai y cyfwelwyd â hwy ddywedodd fod eu hymweliad â Chymru yn waeth na'r disgwyl.
- 3.79 Ymwelwyr newydd a'r segment *Pobl iau 16-34, dim plant* oedd fwyaf tebygol o ddweud bod eu hymweliad yn well na'r disgwyl (sef 67% a 58% yn y drefn honno, o'i gymharu â 39% ar y cyfan).

Tebygolrwydd o ddod yn ôl ac o argymell Cymru

- 3.80 Dywedodd 98% o'r ymwelwyr undydd o'r DU eu bod yn debygol o ymweld â Chymru/ying Nghymru eto yn y blynyddoedd nesaf, gyda 92% ar y cyfan yn dweud y byddent yn bendant yn gwneud hynny. Dim ond 1% ddywedodd mwy na thebyg neu'n bendant na fyddent yn ail-ymweld. Mae'r gyfran o'r ymwelwyr undydd a ddwedodd y byddant yn bendant yn ymweld eto wedi codi ers 2016 (88%).
- 3.81 Roedd y gyfran o'r ymwelwyr newydd a oedd yn debygol o ddod ar ymweliad undydd arall yn debyg i'r gyfran o ymwelwyr dychwel (sef 97% o'i gymharu â 98% yn y drefn honno). Fodd bynnag, roedd y gyfran o'r ymwelwyr dychwel a ddywedodd yn bendant y byddent yn gwneud hynny'n uwch (sef 93% o'i gymharu ag 84% o ymwelwyr newydd).
- 3.82 Nid oedd unrhyw wahaniaethau sylweddol ymhlith segmentau marchnata (gweler Ffigur 3.16).

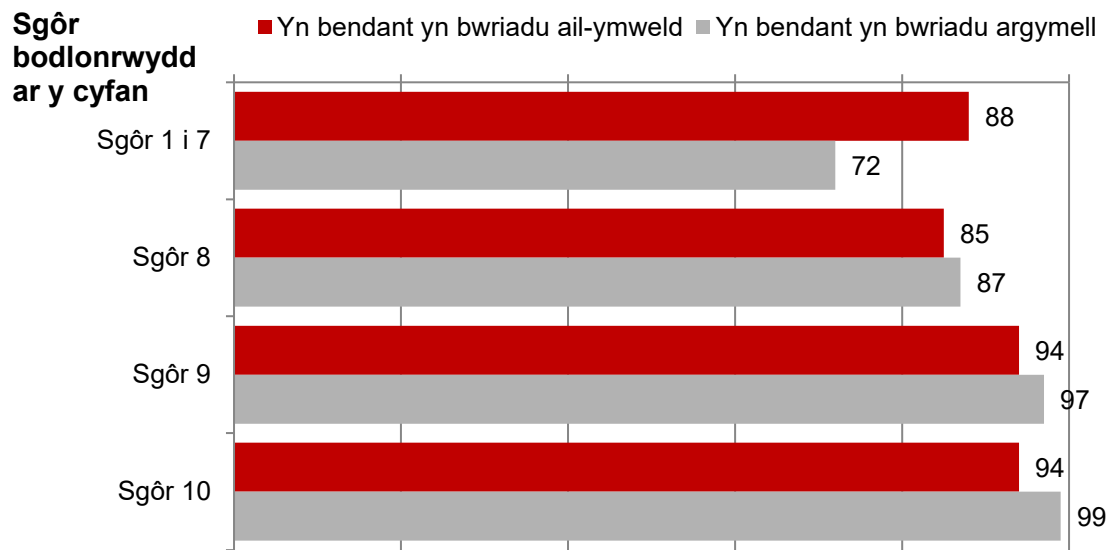
Ffigur 3.16: Tebygolrwydd o ymweld â Chymru/ying Nghymru eto yn 2019, yn ôl segment marchnata - %



Sail: Arolwg Ymwelwyr Cymru 2019 – yr holl ymwelwyr undydd o'r DU Cam II (2,007)

- 3.83 Gofynnwyd hefyd i ymwelwyr undydd (am y tro cyntaf) pa mor debygol oeddent o ddod i Gymru **am wyliau byr neu wyliau llawn** yn y blynyddoedd nesaf. Dywedodd bron i naw ymhob deg ymwelydd (87%) y byddent mwy na thebyg neu'n bendant yn gwneud hynny (18% mwy na thebyg a 69% yn bendant). Nid oedd gwahaniaethau gwirioneddol rhwng ymwelwyr undydd o Gymru a'r rhai o weddill y DU ar y dimensiwn hwn.
- 3.84 *Pobl iau, 16-34, dim plant* oedd fwyaf tebygol o'r holl segmentau marchnata o ddweud y byddent yn dychwelyd am wyliau byr neu wyliau llawn (sef 93% o'i gymharu ag 87% ar y cyfan), a'r *Grŵp ôl-deulu, 55+, dim plant* oedd leiaf tebygol (sef 82%).
- 3.85 Gan adlewyrchu'r lefelau uchel o fodlonrwydd ymwelwyr a'r tebygolrwydd cryf o ddychwelyd i Gymru yn y dyfodol, dywedodd bron pob un o'r ymwelwyr undydd o'r DU (99%) y byddent yn argymell Cymru fel lle i ymweld ag ef wrth ffrind neu berthynas; byddai'r rhain i gyd fwy neu lai yn bendant yn argymell Cymru (95%). Mae hyn yn cyfateb i'r lefel argymell yn bendant a welwyd yn 2016.
- 3.86 Roedd y lefel argymell yn uchel iawn ar draws pob math o ymwelydd, pob demograffeg a phob segment marchnata.
- 3.87 Ceir perthynas amlwg rhwng bodlonrwydd ar y cyfan a'r tebygolrwydd o ail-ymweld ac argymell; mae'r gyfran o ymwelwyr undydd o'r DU sy'n debygol o ymweld â Chymru/yngh Nghymru eto a'r gyfran sy'n debygol o argymell Cymru'n cynyddu wrth i foddhad ymwelwyr yn gyffredinol gynyddu (gweler Ffigur 3.17).

Ffigur 3.17: Bodlonrwydd ar y cyfan a thebygolrwydd o ail-ymweld â Chymru / argymell Cymru 2019 - %



Sail: Arolwg Ymwelwyr Cymru 2019 – yr holl ymwelwyr undydd o'r DU Cam II (2,007)

4. Casgliadau

- 4.1 Yn wahanol i'r sefyllfa gydag ymwelwyr sy'n aros o'r DU, mae'r mwyafrif o ymwelwyr undydd o'r DU yn dod o Gymru ac mae'r gyfran o Loegr wedi gostwng yn ôl i'w lefel yn 2013. Efallai nad yw'n syndod bod y rhan fwyaf o ymwelwyr undydd â Chymru'n lleol, gan mai'r ffaith ei bod yn hawdd i'w chyrraedd yw'r prif ffactor sy'n denu ymwelwyr i'r rhan o Gymru a ddewiswyd ar gyfer eu hymweliad undydd.
- 4.2 Er bod proffil oedran ymwelwyr undydd o'r DU yn dal i fod yn hŷn na phroffil oedran poblogaeth y DU, mae Cymru'n denu mwy o bobl 16-34 oed yn awr nag yn y gorffennol ac mae'r proffil ar gyfer ymwelwyr undydd yn iau na phroffil ymwelwyr sy'n aros o'r DU.
- 4.3 Roedd ymwelwyr undydd o'r DU yn 2019 ar y cyfan wedi gweld llai o hysbysebion, deunyddiau marchnata a chyhoeddusrwydd am Gymru cyn eu hymweliad (yn arbennig, hysbysebion ar y teledu) nag mewn blynyddoedd blaenorol. Roedd ymwybyddiaeth o farchnata neu gyfathrebu ar gyfer Cymru'n is ar y cyfan ymhlith ymwelwyr undydd o weddill y DU nag ymhlith ymwelwyr o Gymru.
- 4.4 Roedd parodrwydd i ddychwelyd i Gymru ar gyfer gwyliau byr neu wyliau llawn yn y dyfodol yn uchel iawn ymhlith ymwelwyr undydd – dywedodd bron i naw ymhob deg o'r ymwelwyr o Gymru ac o weddill y DU eu bod yn debygol o wneud hynny. Felly ceir cyfleoedd i farchnata Cymru fel cyrchfan gwyliau byr neu wyliau aros i ymwelwyr undydd.
- 4.5 Er bod ymwelwyr undydd yn llawer llai tebygol nag ymwelwyr sy'n aros o'r DU o ddefnyddio unrhyw ffynonellau gwybodaeth i gynllunio'u hymweliad naill ai cyn neu yn ystod eu hymweliad, mae defnyddio gwybodaeth ddigidol yn dominyddu ymhlith ymwelwyr undydd hefyd ar gyfer cynllunio'r hymweliad. Ar yr un pryd, mae'r defnydd o ffynonellau all-lein yn uwch na'r defnydd o ffynonellau ar-lein yn ystod yr hymweliad. Mae hyn yn awgrymu bod deunyddiau argraffedig traddodiadol megis taflenni a llyfrynau'n dal yn offerynnau marchnata pwysig ar gyfer ymwelwyr undydd.

- 4.6 Er bod ymwelwyr undydd yn meddwl bod Cymru'n gyrchfan twristaidd cynaliadwy, mae defnyddio cerbydau preifat yn dominyddu wrth deithio i gyrchfannau ymweliadau undydd, er bod y rhan fwyaf o ymwelwyr undydd eu hunain yn byw yng Nghymru. Fodd bynnag, efallai mai o reidrwydd y maent yn gwneud hyn (yn enwedig mewn ardaloedd mwy gwledig fel Gorllewin Cymru), gan mai ansawdd ac argaeledd trafnidiaeth gyhoeddus gafodd y sgôr bodlonrwydd isaf o'r holl ddimensiynau a fesurwyd ymhlith ymwelwyr undydd – dim ond un ymhob pedwar o'r rhai a fynegodd farn oedd yn fodlon ar y dimensiwn hwn.
- 4.7 Er bod Cymru wedi cael sgôr uchel iawn ar y cyfan gan ymwelwyr undydd o'r DU fel lle i ymweld ag ef, mae'r astudiaeth yn amlygu rhai meysydd lle gellid gwella profiad ymwelwyr. Meysydd lle mae bodlonrwydd ymwelwyr yn weddol isel (yn ychwanegol at drafnidiaeth gyhoeddus, a grybwyllwyd uchod) yw siopa, cysylltedd digidol, hygyrchedd i bobl ag anabledd a glendid ac argaeledd toiledau cyhoeddus. Mae pob un o'r rhain (ac eithrio cysylltedd digidol – a ychwanegwyd yn 2019) wedi cael eu nodi fel materion mewn arolygon blaenorol.
- 4.8 Roedd awgrymiadau digymell ar gyfer gwella a wnaed gan y gyfran fach iawn o ymwelwyr undydd a oedd yn llai na bodlon iawn ar Gymru ar y cyfan fel lle i ymweld ag ef sôn am rai o'r meysydd hyn a oedd yn cael eu dewis o restr hefyd. Awgrymiadau allweddol eraill a wnaed gan ymwelwyr undydd â'r DU ar gyfer gwella profiad ymwelwyr oedd gwelliannau i amgylcheddau canol trefi, llai o sbwriel/strydoedd glanach, mwy o wybodaeth am ddigwyddiadau, mwy o weithgareddau (yn enwedig i blant) a bwytai/lleoedd bwyta gwell.
- 4.9 Roedd oddeutu un ymhob deg o'r ymwelwyr undydd o'r DU a oedd wedi bwyta allan yn ystod eu hymweliad yn anfodlon ar yr ystod o leoedd i fwyta yng Nghymru a'r diffyg cynnyrch lleol neu Gymreig ar fwydlenni. Yn wir, roedd bodlonrwydd ar y profiad bwyta yng Nghymru ymhlith ymwelwyr undydd yn is ar y cyfan nag oedd ar atyniadau yng Nghymru (fel yr oedd gydag ymwelwyr sy'n aros).
- 4.10 Roedd gwella lles yn ffactor cymhellol cryf ar gyfer ymweliad undydd yng Nghymru. Dywedodd tua dwy ran o dair o'r ymwelwyr undydd yn 2019 (65%)

eu bod yn gobeithio y byddai eu hymweliad undydd yn eu helpu i ymlacio a dianc rhag straeniai bywyd ac roedd hyn yn arbennig o bwysig i'r segment *Pobl iau, 16-34, dim plant*. Mae hyn yn pwysleisio pwysigrwydd twristiaeth o ran hwyluso agenda lechyd a Lles Llywodraeth Cymru.

Atodiad A

Holiadur Cam 1

 2 Plas yr Amgueddfa, Caerdydd, CF10 3BG	B01919-1 CROESO CYMRU - AROLWG YMWELWYR 2019 CAM 1 (TERFYNOL)	AT DDIBENION Y SWYDDFA YN UNIG		AMSER Y CYFWELIAD (7) 10.00am – 12pm 1 12.01pm – 2pm 2 2.01pm – 4pm 3 4.01pm – 6pm 4	DYDD Y CYFWELIAD (8) Dydd gwaith 1 Penwythnos 2 Gŵyl y Banc 3	TYWYDD (9) Heulwen 1 Cymylog 2 Glaw 3 Arall 4
		Achos	Pwynt			
		(1-4)	(5-6)			

HOLWCH OEDOLION 16 OED+ – DARLLENWCH YN UCHEL

Helo, fy enw i yw Rwy'n gweithio i Beaufort Research, cwmni ymchwil y farchnad sy'n gweithio ar ran Croeso Cymru. Rydym yn cynnal arolwg byr, 5 munud o hyd, gyda'r ymwelwyr sydd yma heddiw. Caiff hwn ei ddilyn gan gyfweiliad ffôn ymhen rhai wythnosau. Bydd popeth a ddywedwch yn hollol gyfrinachol. A fydddech yn fodlon cymryd rhan yn y **ddau gam** o'r ymchwil?

OS YN ANGENRHEIDIOL, RHOWCH SICRHAD NA FYDDWN YN CEISIO GWERTHU DIM A BOD Y CYFWELIADAU YN CAEL EU CWBLHAU YN UNOL Â CHOD YMARFER Y GYMDEITHAS YMCHWIL Y FARCHNAD

Cyn i ni ddechrau, edrychwch ar y cerdyn hwn [crynodeb o'r Hysbysiad Preifatrwydd] - a gaf i wirio eich bod yn fodlon cymryd rhan yn yr arolwg hwn?

BYDDWN – yn fodlon cymryd rhan → PARHEWCH
NA FYDDWN – ddim yn fodlon cymryd rhan → DIOLCH A CHLOI

S1 Yn gyntaf, ydych chi'n siarad Cymraeg? (10) OS FELLY ydy hynny? Ydw – yn rhugl..... 1 → S2 Ydw – ond ddim yn rhugl..... 2 → S2 Nac ydw..... 3 → S3	(OS YN YMWELWYR AROS S3 – CODAU 1 NEU 2) C1 Am sawl noson i gyd byddwch chi'n aros yng Nghymru? NODWCH (14-15) _____																						
(OS YN SIARAD CYMRAEG) S2 Gallwn gynnal y cyfweiliad hwn yn Gymraeg (11) neu yn Saesneg – pa un fyddai'n well gennych chi? Saesneg..... 1 Cymraeg..... 2	(GOFYNNWCH I BAWB) C2 Ydych chi wedi dod ag anifail anwes gyda chi (16) ar eich ymweliad heddiw? GALLWCH AMLGODIO Ydw – ci/cŵn 1 Ydw – arall 2 Nac ydw 3																						
(GOFYNNWCH I BAWB) – CERDYN DANGOS A S3 Pa un o'r rhain sy'n disgrifio orau'r rheswm dros (12) eich ymweliad heddiw? Rhan o wyliau, yn aros yng Nghymru oddi cartref..... 1 → C1 Rhan o wyliau yn ymweld â ffrindiau/teulu, yn aros yng Nghymru oddi cartref..... 2 → C1 Ymweliad dydd â/yng Nghymru – am wibdaith undydd / pleserdaith / ymweliad anarferol..... 3 → S4 Ymweliad dydd â/yng Nghymru – am fusnes arferol neu siopa arferol..... 4 DIOLCH Ar fusnes..... 5 A I astudio..... 6 CHLOI Arall..... 7	C3 Ym mha wlad ydych chi'n byw? (17-20m) <table border="0"> <tr> <td>Cymru..... 1</td> <td>Yr Iseldiroedd..... 8</td> </tr> <tr> <td>Lloegr..... 2</td> <td>Gwlad Belg..... 9</td> </tr> <tr> <td>Yr Alban..... 3</td> <td>Sbaen..... A</td> </tr> <tr> <td>Gogledd Iwerddon..... 4</td> <td>Yr Eidal..... B</td> </tr> <tr> <td>Gweriniaeth Iwerddon..... 5</td> <td>UDA..... C</td> </tr> <tr> <td>Ffrainc..... 6</td> <td>Canada..... D</td> </tr> <tr> <td>Yr Almaen..... 7</td> <td>Awstralia..... E</td> </tr> </table> Ewrop arall (nodwch) _____ Y tu hwnt i Ewrop arall (nodwch) _____	Cymru..... 1	Yr Iseldiroedd..... 8	Lloegr..... 2	Gwlad Belg..... 9	Yr Alban..... 3	Sbaen..... A	Gogledd Iwerddon..... 4	Yr Eidal..... B	Gweriniaeth Iwerddon..... 5	UDA..... C	Ffrainc..... 6	Canada..... D	Yr Almaen..... 7	Awstralia..... E								
Cymru..... 1	Yr Iseldiroedd..... 8																						
Lloegr..... 2	Gwlad Belg..... 9																						
Yr Alban..... 3	Sbaen..... A																						
Gogledd Iwerddon..... 4	Yr Eidal..... B																						
Gweriniaeth Iwerddon..... 5	UDA..... C																						
Ffrainc..... 6	Canada..... D																						
Yr Almaen..... 7	Awstralia..... E																						
GWIRIWCH Y CWOTÂU A PHARHEWCH																							
(OS YN YMWELYDD DYDD S3 – COD 3) S4 Alla i holi, a fyddwch chi'n treulio tair awr neu fwy oddi cartref neu eich llety fel rhan o'ch ymweliad heddiw – gan gynnwys teithio? (13) Byddaf..... 1 → C2 Na fyddaf..... 2 → CLOI	(OS YN BYW YNG NGHYMURU) C4 Ym mha awdurdod lleol ydych chi'n byw? (21) <table border="0"> <tr> <td>Ynys Môn..... 1</td> <td>Merthyr Tudful..... C</td> </tr> <tr> <td>Blaenau Gwent..... 2</td> <td>Sir Fynwy..... D</td> </tr> <tr> <td>Pen-y-bont ar Ogwr... 3</td> <td>Castell-nedd Port Talbot..... E</td> </tr> <tr> <td>Caerffili..... 4</td> <td>Casnewydd..... F</td> </tr> <tr> <td>Caerdydd..... 5</td> <td>Sir Benfro..... G</td> </tr> <tr> <td>Ceredigion..... 6</td> <td>Powys..... H</td> </tr> <tr> <td>Sir Gaerfyrddin..... 7</td> <td>Rhondda Cynon Taf..... I</td> </tr> <tr> <td>Conwy..... 8</td> <td>Abertawe..... J</td> </tr> <tr> <td>Sir Ddinbych..... 9</td> <td>Torfaen..... K</td> </tr> <tr> <td>Sir y Fflint..... A</td> <td>Bro Morgannwg..... L</td> </tr> <tr> <td>Gwynedd..... B</td> <td>Wrecsam..... M</td> </tr> </table>	Ynys Môn..... 1	Merthyr Tudful..... C	Blaenau Gwent..... 2	Sir Fynwy..... D	Pen-y-bont ar Ogwr... 3	Castell-nedd Port Talbot..... E	Caerffili..... 4	Casnewydd..... F	Caerdydd..... 5	Sir Benfro..... G	Ceredigion..... 6	Powys..... H	Sir Gaerfyrddin..... 7	Rhondda Cynon Taf..... I	Conwy..... 8	Abertawe..... J	Sir Ddinbych..... 9	Torfaen..... K	Sir y Fflint..... A	Bro Morgannwg..... L	Gwynedd..... B	Wrecsam..... M
Ynys Môn..... 1	Merthyr Tudful..... C																						
Blaenau Gwent..... 2	Sir Fynwy..... D																						
Pen-y-bont ar Ogwr... 3	Castell-nedd Port Talbot..... E																						
Caerffili..... 4	Casnewydd..... F																						
Caerdydd..... 5	Sir Benfro..... G																						
Ceredigion..... 6	Powys..... H																						
Sir Gaerfyrddin..... 7	Rhondda Cynon Taf..... I																						
Conwy..... 8	Abertawe..... J																						
Sir Ddinbych..... 9	Torfaen..... K																						
Sir y Fflint..... A	Bro Morgannwg..... L																						
Gwynedd..... B	Wrecsam..... M																						

(OS YN BYW Y TU ALLAN I GYMRU) C5 Ai dyma'ch ymweliad cyntaf â Chymru? (22) le..... 1 Na..... 2 Ddim yn gwybod/methu cofio..... 3	C11 Statws gwaith (36) Gweithio llawn amser (30+ awr yr wythnos)..... 1 Gweithio rhan amser (< 29 awr yr wythnos)..... 2 Addysg llawn amser..... 3 Wedi ymddeol..... 4 Gofalu am y cartref..... 5 Gofalwr llawn amser..... 6 Hyfforddiant..... 7 Arall..... 8
(OS YN BYW YNG NGHYMRU) C6 Ai dyma'ch ymweliad cyntaf â'r rhan hon o Gymru? (23) le..... 1 Na..... 2 Ddim yn gwybod/methu cofio..... 3	C12 Statws yn y cartref (37) DARLLENWCH YN UCHEL – Y Prif Enillydd Incwm yw'r aelod o'r cartref gyda'r incwm mwyaf, boed trwy gyflogaeth, pensiynau, buddiannau'r wladwriaeth, buddsoddiadau neu unrhyw ffynhonnell arall. Prif Enillydd Incwm..... 1 Oedolyn arall (16 oed+)..... 2
(GOFYNNWCH I BAWB) – CERDYN DANGOS B C7 Pa un o'r canlynol sy'n disgrifio orau eich (24) grŵp ar yr ymweliad hwn? COD UNIGOL Ymweld ar fy mhen fy hun..... 1 Cwpl..... 2 Teulu – gyda phlant bach..... 3 Teulu – gyda phlant hŷn..... 4 Teulu – gyda phlant bach a hŷn..... 5 Teulu – heb blant..... 6 Ffrindiau..... 7 Grŵp wedi'i drefnu/Cymdeithas..... 8 Arall..... 9	C13 Swydd y Prif Enillydd Incwm (Swydd ddiwethaf os yw wedi ymddeol) Swydd _____ Safle / gradd _____
C8 Sawl person sydd yn eich grŵp ymweliad heddiw, gan gynnwys chi eich hun? NODWCH NIFER YR OEDOLION A PHLANT Oedolion: Plant:	C14 Graddfa gymdeithasol (38) AB..... 1 C1..... 2 C2..... 3 DE..... 4
C9 Rhyw (31) Gwryw..... 1 Benyw..... 2 Arall..... 3 Mae'n well gen i beidio â dweud..... 4	CERDYN DANGOS C C15 Beth yw eich grŵp ethnig? (39) Gwyn Cymreig..... Gwyn Prydeinig / Seisnig / Albanaidd / Gogledd Iwerddon..... Gwyn Gwyddelig..... Gwyn arall..... Gwyn a Du Caribïaidd..... Gwyn a Du Affricanaidd..... Gwyn ac Asiaidd..... Cymysg arall..... Indiaidd..... Pacistanaid..... Bangladeshaidd..... Asiaidd arall..... Caribïaidd..... Affricanaidd..... Du arall..... Tsieineaidd..... Arall.....
C10 Oed YSGRIFENNU YN YR OEDRAN _____ (32) OS GWRTHOD, GOFYNNWCH AM BAND OEDRAN 16-19..... 1 55-64..... 6 20-24..... 2 65-74..... 7 25-34..... 3 75-84..... 8 35-44..... 4 85+..... 9 45-54..... 5 Gwrthod ateb..... A	

CERDYN DANGOS D C16 Os gennych chi neu rywun arall yn eich grŵp un o'r cyflyrau neu ddiffygion canlynol? Gallwch ddweud wrthyf y llythyren wrth ochr bob un os dymunwch. (40-43m) GALLWCH AMLGODIO A Diffyg symudedd (defnyddiwr cadair olwyn)..... 1 B Diffyg symudedd (ddim yn defnyddio cadair olwyn)... 2 C Dall..... 3 D Gwan eich golwg..... 4 E Byddar..... 5 F Colli clyw yn rhannol..... 6 G Anawsterau dysgu..... 7 H Salwch hir dymor (e.e. AIDS, arthritis, cancer diabetes)..... 8 Dim o'r rhain..... 9	C18 Ydych chi wedi clywed am a ymgyrch o'r enw Ffordd Cymru? Ydw Nac ydw Ddim yn gwybod
CERDYN DANGOS E (44-48m) C17 Ydych chi wedi gweld neu glywed unrhyw un o'r mathau hyn o hysbysebu, marchnata neu gyhoeddi ar gyfer Cymru cyn eich ymweliad heddiw? GALLWCH AMLGODIO • Hysbysebu teledu • Rhaglen deledu • Hysbysebu sinema • Hysbysebu neu raglen radio • Darllenwch erthygl mewn papur newydd neu gylchgrawn • (print neu ar-lein) • Gwelodd hysbyseb, taflen neu ychwanegiad mewn a papur newydd / cylchgrawn • Hysbyseb awyr agored (e.e. posteri, ochrau bysiau, meysydd awyr, gorsafoedd) • Hysbyseb ar-lein (gan gynnwys hysbysebion llonydd neu symudol) • Cyfryngau cymdeithasol (ar-lein e.e. Facebook, Twitter ac ati) • Gwefan swyddogol y bwrdd twristiaeth www.visitwales.com • Gwefan arall (e.e. TripAdvisor) • Ar lafar gwlad / sgwrs ag eraill yn bersonol • Post uniongyrchol / taflen • Cylchlythyr e-bost • Arall Nid yw'r un o'r rhain	CERDYN DANGOS F C19 I ba raddau y gwnaeth Ffordd Cymru dylanwadu ar eich penderfyniad i ymweld a Chymru? Graddfa 1-10 1 – Dim dylanwad o gwbl 2 3 4 5 6 7 8 9 10 – Yr unig reswm am ymweld
DARLLENWCH YN UCHEL: Byddwn yn eich ffonio mewn rhai wythnosau i ofyn ychydig o gwestiynau eraill ynglŷn â'ch trip. Gaf i gymryd rhif ffôn eich tŷ ar gyfer y cyfweiliad dilynol? Gaf i gymryd eich rhif ffôn symudol hefyd, rhag ofn? NODWCH FANYLION CYSWLLT ISOD – DARLLENWCH Y RHAIN ETO I GADARNHAU ATGOFFWCH Y CAIFF Y MANYLION EU DEFNYDDIO AT BWRPAS YMCHWIL <u>YN UNIG</u> Enw: _____ Rhif ffôn: Tŷ _____ FFÔN SYMUDOL _____ OS O DRAMOR – NODWCH Y WLAD (A'R DALAITH OS YN DOD O'R UDA): _____	

Llofnod			Dyddiad y Cyfweliad (dd/mm)			
			(49)(50)(51)(52)			
NODWCH EICH RHIF CYFWELYDD 						
			(53)	(54)	(55)	(56)
B01613	Cafwyd cwmni	<i>Do</i> 1 <i>Na ddo</i> 2	Llofnod y goruchwyliwr:		CWOTA (57) DIWRNOD DU 1 AROS DU 2 AROS DRAMOR 3 DIWRNOD DRAMOR 4	

Atodiad B

Holiadur Cam 2

B01919-2
2019 Visit Wales Visitor Survey Stage 2
Telephone Survey Questionnaire (FINAL)

CASE NUMBER (FROM STAGE 1)

CONTACT NAME:

TELEPHONE NUMBER:

WELSH SPEAKER:

SITE NAME (FOR QUESTION WORDING):

UK DAY / UK STAYING / OVERSEAS DAY / OVERSEAS STAYING (FOR QUOTA AND ROUTING):

COUNTRY OF RESIDENCE (FOR QUESTION WORDING):

DARLLENWCH YN UCHEL: Helo, fy enw i yw ____ac rwy'n ffonio o Beaufort Research. Diolch am gymryd rhan mewn cyfweiliad byr ar gyfer Croeso Cymru ychydig wythnosau yn ôl yn _____. Nawr eich bod chi wedi dychwelyd adref, rydym yn ffonio i gwblhau'r cyfweiliad dilynol ynglŷn â'ch ymweliad yng Nghymru. Bydd hyn yn cymryd tua 15 munud i'w gwblhau.

OS YN ANGENRHEIDIOL YCHWANEGWCH: Bydd popeth a ddywedwch chi wrthym ni'n cael ei gadw'n gyfrinachol. Mae'r arolwg yn cael ei gynnal yn unol â Chod Ymarfer y Gymdeithas Ymchwil y Farchnad.

GWIRIWCH EICH BOD YN SIARAD Â'R UNIGOLYN CYWIR. OS NA FEDR GYMRYD RHAN AR UNWAITH, TREFNWCH APWYNTIAD

S1: Gaf i wirio, a hoffech chi gwblhau'r cyfweiliad hwn yn Gymraeg neu yn Saesneg?

01: Saesneg

02: Cymraeg

DARLLENWCH ALLAN: Mae gennych yr opsiwn i dynnu'n ôl o'r arolwg ar unrhyw adeg yn ystod y cyfweiliad. Gallwch weld manylion llawn ein Hysbysiad Preifatrwydd yn [nodwch y ddolen]

S2 Ydych chi'n hapus i barhau (nawr neu ar adeg arall)?

01: Ydw - OS OES, PARHAD

02: Na - OS NAC OES, DIOLCH AM EU AMSER A DIWEDD Y CYFWELIAD

GOFYNNWCH OS YN YMWELWYR SY'N AROS (O'R SAMPL)

C1. Sawl gwaith yn y tair blynedd ddiwethaf ydych chi wedi mynd ar wyliau neu am sbel hamddenol yng Nghymru, gan gynnwys y daith ddiweddar pan wnaethom ni gyfweld â chi?

DARLLENWCH YN UCHEL YN ÔL YR ANGEN

01: Unwaith mewn tair blynedd

02: 2 – 3 gwaith

- 03: 4 – 6 gwaith
- 04: 7 – 10 gwaith
- 05: Mwy na 10 gwaith

GOFYNNWCH OS YN YMWELWYR DIWRNOD (O'R SAMPL)

C2. Sawl gwaith yn y flwyddyn ddiwethaf ydych chi wedi cymryd gwibdaith undydd yng Nghymru, gan gynnwys y daith ddiweddar pan wnaethom ni gyfweld â chi?

DARLLENWCH YN UCHEL YN ÔL YR ANGEN

- 01: Unwaith yn ystod y flwyddyn ddiwethaf
- 02: 2 – 3 gwaith
- 03: 4 – 6 gwaith
- 04: 7 – 10 gwaith
- 05: 11 – 20 gwaith
- 06: Mwy nag 20 gwaith

GOFYNNWCH OS YN YMWELWYR SY'N AROS (O'R SAMPL)

C3 Pa fath o daith oedd eich taith ddiweddar i Gymru/ yng Nghymru?

DARLLENWCH YN UCHEL

- 01: Prif wyliau'r flwyddyn
- 02: Ail wyliau / gwyliau ychwanegol
- 03: Gwyliau byr
- 04: Arall (nodwch)

GOFYNNWCH OS OES YN C4

C4 Pa un o'r datganiadau canlynol sydd fwyaf perthnasol i'ch taith?

DARLLENWCH YN UCHEL – COD UNIGOL

- 01: Cymru oedd prif neu unig gyrchfan (destination) fy ngwyliau
- 02: Gwlad arall y DU oedd prif gyrchfan (destination) fy ngwyliau
- 03: Gwlad Ewropeaidd arall oedd prif gyrchfan (destination) fy ngwyliau
- 04: Teithiais o gwmpas y DU ac Ewrop, gan ymweld â nifer o wahanol wledydd

GOFYNNWCH WRTH BOB YMWELWYR SY'N AROS (O'R SAMPL)

C5 Ac wrth feddwl am eich amser yng Nghymru, a arhosoch chi mewn un lle yn unig yn ystod eich taith ddiweddar neu a wnaethoch chi aros dros nos mewn sawl lle neu deithio o gwmpas y wlad?

- 01: Aros mewn un lle
- 02: Aros dros nos mewn sawl lle \ teithio o gwmpas

GOFYNNWCH OS YN YMWELWYR TRAMOR (O'R SAMPL)

C6. Beth oedd y prif ddull o drafnidiaeth wnaethoch chi eu defnyddio i gyrraedd Prydain?

COFNODI MANYLION YR ORSAF / PORTHLADD FFERI / MAES AWYR

01: Trên – gan gynnwys Twnnel y Sianel (nodwch yr orsaf gyrraedd)

02: Fferi – teithio mewn car (nodwch y porthladd cyrraedd)

03: Fferi – teithio ar droed (nodwch y porthladd cyrraedd)

04: Awyren (nodwch y maes awyr cyrraedd)

05: Arall (nodwch sut a ble gwnaethon gyrraedd)

GOFYNNWCH OS YN YMWELWR DIWRNOD NEU'N YMWELWYR AROS O TU ALLAN I GYMRU (O'R SAMPL)

C7 Beth oedd eich prif ddull o drafnidiaeth i gyrraedd Cymru?

DARLLENWCH YN UCHEL YN ÔL YR ANGEN

01: Car neu fan breifat

02: Car neu fan wedi llogi

03: Trên

04: Bws neu goets gyhoeddus

05: Gwibdaith/taith dywys ar fws/goets breifat

06: Beic

07: Beic modur

08: Ar droed

09: Tacsî

10: Bws neu dacsî dŵr

11: Cwch neu iot

12: Fan wersylla neu gerbyd cludo criw

13: Fferi – teithiwr â char

14: Fferi – teithiwr ar droed

15: Awyren (nodwch y maes awyr cyrraedd)

16: Arall (nodwch sut a ble gwnaethon gyrraedd)

GOFYNNWCH I BAWB

C8. Pa ddulliau o drafnidiaeth a ddefnyddiwyd gennych i fynd o amgylch Cymru [OS YN AROS] / i fynd i [ENW'R SAFLE] ar y diwrnod a gyfwelwyd gennym i chi [OS YN YMWELWYR DYDD]?

DARLLENWCH YN UCHEL YN ÔL YR ANGEN

01: Car neu fan breifat

02: Car neu fan wedi llogi

03: Trên

04: Bws neu goets gyhoeddus

05: Gwibdaith/taith tywys ar fws/goets breifat

06: Beic

07: Beic modur

- 08: Ar droed
- 09: Tacsî
- 10: Bws neu dacsî dŵr
- 11: Cwch neu iot
- 12: Fan wersylla neu gerbyd cludo criw
- 13: Arall – (nodwch)

GOFYNNWCH I BAWB

C9. Pa rai o'r canlynol oedd eich rhesymau dros ymweld â Chymru [OS YN BYW TU ALLAN I GYMRU] / ymweld y rhan o Gymru lle rydym yn cyfweld chi ychydig wythnosau yn ôl [OS BYW YNG NGHYMRU]?

DARLLENWCH YN UCHEL – CODIWCH BOB UN Y SONNIR AMDANO

- 01: I gymryd rhan mewn gweithgareddau awyr agored neu chwaraeon (e.e. cerdded, beicio, pysgota ayyb)
- 02: I fynychu digwyddiad / cyngerdd / perfformiad / digwyddiad chwaraeon
- 03: I fwynhau'r dirwedd / cefn gwlad / traeth
- 04: I ymweld â lleoedd / safleoedd hanesyddol / safleoedd crefyddol / atyniadau penodol / golygfeydd
- 05: Ar gyfer ymweliad byr i ddinas / tref fawr
- 06: I siopa
- 07: I ymweld â ffrindiau neu berthnasau 08:
- 08: I fynychu digwyddiadau arbennig megis priodasau a seremonïau graddio
- 09: I ymweld â sba neu gael triniaeth harddwch neu iechyd
- 10: Oherwydd achau (genealogy) / i olrhain fy hynafiaid (ancestry)
- 11: Arall – (nodwch)

OS OES MWY NAG UN WEDI GODIO YN C9 GOFYNNWCH C10

C10. A pha un oedd eich prif reswm dros

DARLLENWCH YN UCHEL:

- 01: I gymryd rhan mewn gweithgareddau awyr agored neu chwaraeon (e.e. cerdded, beicio, pysgota ayyb)
- 02: I fynychu digwyddiad / cyngerdd / perfformiad / digwyddiad chwaraeon
- 03: I fwynhau'r dirwedd / cefn gwlad / traeth
- 04: I ymweld â lleoedd / safleoedd hanesyddol / safleoedd crefyddol / atyniadau penodol / golygfeydd
- 05: Ar gyfer ymweliad byr i ddinas / tref fawr
- 06: I siopa
- 07: I ymweld â ffrindiau neu berthnasau 08:
- 08: I fynychu digwyddiadau arbennig megis priodasau a seremonïau graddio
- 09: I ymweld â sba neu gael triniaeth harddwch neu iechyd
- 10: Oherwydd achau (genealogy) / i olrhain fy hynafiaid (ancestry)

GOFYNNWCH OS CÔD 1 YN C9

C11 Pa un o'r canlynol wnaethoch gwblhau yn ystod eich taith? **HOLWCH YN FANWL**
Unrhyw weithgareddau neu ddigwyddiadau awyr agored neu chwaraeon eraill?

DARLLENWCH YN UCHEL – CODIWCH BOB UN Y SONNIR AMDANO

- 01: Cerdded (llai na dwy filltir)
- 02: Cerdded (mwy na dwy filltir)
- 03: Beicio
- 04: Beicio mynydd
- 05: Pysgota – môr
- 06: Pysgota – bras / gêm
- 07: Golff
- 08: Marchogaeth / merlota
- 09: Chwaraeon antur, e.e. canwio, rafftio, dringo neu fynydda
- 10: Chwaraeon dŵr
- 11: Taith ar gamlas / cwch
- 12: Nofio (awyr agored neu dan do)
- 13: Chwaraeon cae, e.e. hela / saethu
- 14: Digwyddiad neu ras chwaraeon, e.e. hanner marathon, digwyddiad beicio, triathlon
- 15: Arall (nodwch)

GOFYNNWCH OS CÔD 2 YN C9

C12 Pa un o'r canlynol wnaethoch chi eu mynychu yn ystod eich taith? **HOLWCH YN FANWL.** Unrhyw ddigwyddiadau, cyngherddau neu ddigwyddiadau chwaraeon eraill?

DARLLENWCH YN UCHEL – CODIWCH BOB UN Y SONNIR AMDANO

- 01: Digwyddiad chwaraeon
- 02: Cyngerdd fyw
- 03: Perfformiad theatr neu sinema
- 04: Y celfyddydau / gŵyl ddiwylliannol / Eisteddfod
- 05: Gŵyl gerdd
- 06: Gŵyl fwyd / diod
- 07: Digwyddiad gweithgaredd, e.e. gŵyl gerdded, ras feicio, ras redeg elusen
- 08: Arall (nodwch)

GOFYNNWCH OS CÔD 3 YN C9

C13a Pa un o'r canlynol wnaethoch chi eu gwneud yn ystod eich taith? **HOLWCH YN FANWL** Unrhyw ffyrdd eraill o fwynhau'r dirwedd / cefn gwlad / traethau?

DARLLENWCH YN UCHEL – CODIWCH BOB UN Y SONNIR AMDANO

- 01: Ymweld â'r traeth
- 02: Ymweld â pharciau gwledig / coedwigoedd
- 03: Ymweld ag atyniad bywyd gwyllt / gwarchodfa natur
- 04: Ymweld â gerddi
- 05: Taith gerdded dywysedig

06: Gwyllo bywyd gwyllt

07: Arall (nodwch)

GOFYNNWCH OS WEDI YMWELD A'R TRAETH YN C13A

C13b Mae ambell draeth yng Nghymru wedi ennill gwobrau am ansawdd a glendid, megis Gwobr y Faner Las, Gwobr Arfordir Glas a Gwobr Glan y Môr. Pa mor bwysig yw'r gwobrau hyn i chi pan fyddwch yn dewis traeth i'w ymweld?

DARLLENWCH YN UCHEL

01: Pwysig iawn

02: Gweddol bwysig

03: Ddim yn bwysig iawn

04: Ddim yn bwysig o gwbl

GOFYNNWCH OS CÔD 4 NEU 5 YN C9

C14 Pa un o'r canlynol gwnaethoch chi eu hymweld yn ystod eich taith? HOLWCH YN FANWL Unrhyw leoedd, safleoedd hanesyddol, safleoedd crefyddol neu atyniadau eraill?

DARLLENWCH YN UCHEL – CODIWCH BOB UN Y SONNIR AMDANO

01: Amgueddfa neu ganolfan dreftadaeth

02: Arddangosfa neu oriel gelf

03: Castell neu atyniad hanesyddol arall

04: Safle crefyddol (e.e. eglwys, eglwys gadeiriol, mynachlog)

05: Atyniad treftadaeth ddiwydiannol (e.e. melin, ffatri)

06: Atyniad anifeiliaid (e.e. fferm, sw)

07: Atyniad natur (e.e. gerddi)

08: Canolfan wyddoniaeth / dechnoleg

09: Rheilffordd olygfaol / ager / hanesyddol

10: Parc thema / difyrion

11: Lleoliad sy'n gysylltiedig â chyfres deledu, ffilm neu lenyddiaeth

12: Ymweliadau cyffredinol

13: Arall (nodwch)

GOFYNNWCH OS CÔD 1-10 YN C14

C15 Gan feddwl am yr atyniadau gwnaethoch ymweld â nhw yn ystod eich taith yng Nghymru, pa mor fodlon oeddech chi ar yr agweddau canlynol? Defnyddiwch raddfa o un i ddeg ble mae un yn golygu anfodlon iawn a deg yn golygu bodlon iawn.

DARLLENWCH YN UCHEL:

01: Eich mwynhad cyffredinol

02: Y gwasanaeth gwnaethoch ei dderbyn yno

03: Gwerth am arian

04: Safon y cyfleusterau

05: Yr amrywiaeth o atyniadau

- 01: - Anfodlon iawn
- 02:
- 03:
- 04:
- 05:
- 06:
- 07:
- 08:
- 09:
- 10: - Bodlon iawn

GOFYNNWCH I BAWB

C16. Gan feddwl yn fras am eich penderfyniad i ddewis Cymru ar gyfer yr [ymweliad dydd / gwyliau neu egwyl fer], pa rai o'r ffactorau eraill hyn a'ch **denodd** i ddod i Gymru neu'r rhan hon o Gymru?

DARLLENWCH YN UCHEL – CODIWCH BOB UN Y SONNIR AMDANO

- 01: I'ch helpu i ymlacio a dianc rhag straen bywyd
- 02: Mae'n hawdd cyrraedd
- 03: Gwyliau o'r blaen ac eisiau dychwelyd
- 04: Wedi bod eisiau ymweld erioed
- 05: Ymweld ag atyniad / lle penodol
- 06: Fy llinach Gymreig
- 07: Arall (nodwch)
- 08: Dim un o'r rhain
- 09: Ddim yn gwybod

GOFYNNWCH OS YN YMWELWR DIWRNOD NEU'N YMWELWYR AROS O TU ALLAN I GYMRU

C17. Pa un o'r canlynol a'ch perswadiodd i dreulio'ch gwyliau / gwyliau byr yng Nghymru y tro hwn?

DARLLENWCH YN UCHEL – CODIWCH BOB UN Y SONNIR AMDANO

- 01: Argymhellir gan ffrindiau / perthnasau / cydweithwyr
- 02: Eisiau gwyliau gartref yn hytrach na thramor
- 03: Wedi dod o hyd i fargen dda / cynnig arbennig
- 04: Gwefannau adolygu teithwyr
- 05: Pris gwestai / llety
- 06: Gwelodd rywbeth ar y cyfryngau cymdeithasol am Gymru
- 07: Pris tocynnau hedfan
- 08: Cyngor uniongyrchol gan asiant teithio / trefnydd teithiau
- 09: Cyfraddau cyfnewid da
- 10: Arall (nodwch)

- 11: Dim un o'r rhain
12: Ddim yn gwybod

GOFYNNWCH I BAWB

C18 A wnaethoch chi fwyta allan yn ystod eich taith i Gymru?

- 01: Do
02: Naddo

GOFYNNWCH OS DO YN C18

C19 Pa mor fodlon oeddech chi gyda'ch profiad o fwyta allan yng Nghymru ar raddfa o un i ddeg ble mae un yn golygu anfodlon iawn a deg yn golygu bodlon iawn.

DARLLENWCH YN UCHEL:

- 01: Ansawdd y bwyd
02: Gwasanaeth
03: Gwerth am arian
04: Defnydd o fwydydd lleol neu Gymreig ar y fwydlen
05: Yr amrywiaeth o lefydd i fwyta

- 01: - Anfodlon iawn
02:
03:
04:
05:
06:
07:
08:
09:
10: - Bodlon iawn

GOFYNNWCH OS YN YMWELWYR SY'N AROS (O'R SAMPL)

C20 Yn ystod eich ymweliad â Chymru, pa fath o lety ddefnyddioch chi'n bennaf?

DARLLENWCH YN UCHEL YN ÔL YR ANGEN

- 01: Gwesty
02: Gwely a brecwast neu dŷ llety
03: Ffermdy
04: Carafán (teithiol / fan wersylla / cartref modur)
05: Mewn carafán sefydlog wedi'i rentu
06: Yn eich carafán sefydlog eich hun
07: Gwersylla
08: Hunanarlwyo mewn tŷ, fila, bwthyn, rhandy neu fflat wedi'i rhentu
09: Rhandy/fflat â gwasanaeth
10: Cartref ffrind / teulu

- 11: Cartref rhywun arall ar sail fasnachol (e.e. Airbnb)
- 12: Eich ail gartref / cyfran gyfnodol eich hun (time share)
- 13: Gwersyll/pentref gwyliau
- 14: Hostel
- 15: Llety amgen (alternative), e.e. Iwrt, Tipi, Tŷ Pen Coed, Cwt, EcoPod ayyb
- 16: Cwch
- 17: Llong fordeithio
- 18: Llety prifysgol

- 19: Arall (nodwch)

GOFYNNWCH OS YN YMWELWYR SY'N AROS (O'R SAMPL)

C21 Ym mha Awdurdod Lleol gwnaethoch chi aros ynddo yn bennaf yng Nghymru?

CYFARWYDDYD: OS DDIM YN GWYBOD YR AWDURDOD LLEOL, CODIWCH 'DDIM YN GWYBOD' A BYDD Y SGRÎN NESAF YN GOFYN AM ENW'R DREF NEU'R PENTREF

- 01: Ynys Môn
- 02: Blaenau Gwent
- 03: Pen-y-bont ar Ogwr
- 04: Caerffili
- 05: Caerdydd
- 06: Ceredigion
- 07: Sir Gaerfyrddin
- 08: Conwy
- 09: Sir Ddinbych
- 10: Sir y Fflint
- 11: Gwynedd
- 12: Merthyr Tudful
- 13: Sir Fynwy
- 14: Castell-Nedd Port Talbot
- 15: Casnewydd
- 16: Sir Benfro
- 17: Powys
- 18: Rhondda Cynon Taf
- 19: Abertawe
- 20: Torfaen
- 21: Bro Morgannwg
- 22: Wrecsam

GOFYNNWCH OS DDIM YN GWYBOD YN C21a

C21b A fedrwch chi ddweud wrthyf enw'r dref neu'r pentref ble'r arhosoch chi'n bennaf yng Nghymru?

NODWCH

GOFYNNWCH OS YN YMWELWYR SY’N AROS (O’R SAMPL)

C22 Gan feddwl am y llety gwnaethoch aros ynddo yn ystod eich taith i Gymru, pa mor fodlon oeddech chi gyda phob un o'r canlynol? Defnyddiwch raddfa o un i ddeg ble mae un yn golygu anfodlon iawn a deg yn golygu bodlon iawn.

DARLLENWCH YN UCHEL:

- 01: Ansawdd
- 02: Gwasanaeth
- 03: Gwerth am arian
- 04: Boddhad cyffredinol

- 01: - Anfodlon iawn
- 02:
- 03:
- 04:
- 05:
- 06:
- 07:
- 08:
- 09:
- 10: - Bodlon iawn

GOFYNNWCH OS YN YMWELWYR SY’N AROS (O’R SAMPL)

C23 Sut gwnaethoch chi archebu eich llety neu becyn?

PEIDIWCH Â CHYNNIG AWGRYMIADAU

- 01: Yn uniongyrchol â'r darparwr (ffôn / e-bost / gwefan y darparwr)
- 02: Trwy wefan llety trydydd parti (e.e. Booking.com, Expedia, LateRooms.com)
- 03: Trwy wefan gynigion (e.e. Groupon, KGB ayyb)
- 04: Trwy ddolen ar wefan croeso.cymru / visitwales.com
- 05: Trwy asiant teithio neu drefnydd teithiau
- 06: Trwy ganolfan groeso
- 07: Trwy Airbnb
- 08: Jest troi fyny ar y diwrnod
- 09: Arall (nodwch)

GOFYNNWCH OS YN YMWELWYR SY’N AROS (O’R SAMPL) AC WEDI ARCHEBU YMLAEN LLAW

C24 Ac a wnaethoch chi.....?

DARLLENWCH YN UCHEL

- 01: Drefnu llety a theithio gyda'i gilydd trwy'r un darparwr fel rhan o becyn
- 02: Drefnu llety a theithio ar wahân gyda gwahanol ddarparwyr
- 03: Archebwch llety yn unig - dim teithio wedi'i archebu

GOFYNNWCH OS YN YMWELWYR SY’N AROS (O’R SAMPL)

C25 Pa mor bwysig oedd y canlynol i chi wrth archebu’ch llety yng Nghymru yn ystod y gwyliau / taith hon? **DARLLENWCH YN UCHEL**

a) Graddiad swyddogol neu sgôr seren y llety (hynny yw, trwy sefydliad fel Croeso Cymru neu’r AA)

b) Y sgorau a roddir gan deithwyr eraill trwy wefannau fel TripAdvisor, Booking.com ac ati.

01: Pwysig iawn

02: Gweddol bwysig

03: Ddim yn bwysig iawn

04: Ddim yn bwysig o gwbl

GOFYNNWCH I BAWB

C26 Wrth gynllunio a chasglu gwybodaeth ar gyfer eich taith ddiweddar i Gymru, a wnaethoch chi ddefnyddio ffynonellau gwybodaeth ar-lein, ddim ar-lein, neu’r ddau? Wrth ddweud ddim ar-lein, rydym yn golygu ffynonellau gwybodaeth nad oedd ar gael ar y rhyngwyd.

DARLLENWCH YN UCHEL

01: Ffynonellau ar-lein yn unig (e.e. gwefannau, apiau)

02: Ffynonellau ddim ar-lein yn unig (e.e. pamffledi, taflenni)

03: Ffynonellau ar-lein ac ddim ar-lein

04: Heb ddefnyddio unrhyw wybodaeth i gynllunio

GOFYNNWCH OS DEFNYDDIR FFYNONELLAU AR-LEIN (1 NEU 3 YN C25)

C27 A wnaethoch chi ddefnyddio..?

DARLLENWCH YN UCHEL

01: Gwefannau

02: Apiau

03: E-bost

04: Cyfryngau cymdeithasol

05: Arall (nodwch)

GOFYNNWCH OS DEFNYDDIR GWEFAN YN C26

C28 A fedrwch chi gofio pa fath o wefannau gwnaethoch chi neu eich parti eu defnyddio i gynllunio’ch taith cyn i chi fynd?

PEIDIWCH Â CHYNNIG AWGRYMIADAU – CODIWCH BOB UN Y SONNIR AMDANO

01: Peiriannau chwilio, e.e. Google – ond ni allaf gofio at ba wefannau ces i fy nghyfeirio

02: Gwefan fusnes twristiaeth, e.e. darparwr llety, atyniad

03: Croeso Cymru / bwrdd croeso cenedlaethol

04: Awdurdod rhanbarthol neu leol

- 05: Gwefan adolygiadau, e.e. TripAdvisor, Google Places
- 06: Gwefan bwcio llety, e.e. LateRooms.com, Booking.com, Expedia, Hotels.com
- 07: Gwefan gynigion, e.e. Groupon, MoneySavingExpert.com
- 08: Gwefan ddiwrnodau allan, e.e. DayOutWithThekids.co.uk, DaysOut.co.uk
- 09: Gwefan gyfarwyddo, e.e. Google Maps, AA Route Planner
- 10: Facebook / blog / cyfryngau cymdeithasol yn gyffredinol
- 11: Gwefan ganllaw bwyta
- 12: Papurau newyddion ar-lein
- 13: Arall (nodwch)

GOFYNNWCH OS DDEFNYDDIR FFYNONELLAU AII-LEIN (CODAU 2 NEU 3 YN C26)

C29 Pa ffynonellau gwybodaeth sydd ddim ar-lein gwnaethoch chi neu eich parti eu defnyddio cyn i chi fynd?

PEIDIWCH Â CHYNNIG AWGRYMIADAU – CODIWCH BOB UN Y SONNIR AMDANO

- 01: Siarad â ffrindiau / perthnasau / cydweithwyr
- 02: Pamffled o Groeso Cymru / bwrdd croeso cenedlaethol
- 03: Pamffled o awdurdod lleol
- 04: Taflenni
- 05: Papur newydd neu gylchgrawn
- 06: Llyfr tywys
- 07: Rhaglen deithio
- 08: Hysbyseb ar y teledu, radio neu yn y sinema
- 09: Siarad â threfnydd teithiau
- 10: Siarad â darparwr llety
- 11: Canolfan Groeso – dros y ffôn neu e-bost
- 12: Arall (nodwch)

GOFYNNWCH I BAWB

C30 Gan feddwl yn awr am y ffynonellau gwybodaeth a ddefnyddioch chi yn ystod eich taith i Gymru, pa un o'r canlynol sy'n disgrifio orau beth ddefnyddioch chi neu eich parti?

DARLLENWCH YN UCHEL

- 01: Ffynonellau ar-lein yn unig (e.e. gwefannau, apiau)
- 02: Ffynonellau ddim ar-lein yn unig (e.e. pamffledi, taflenni)
- 03: Ffynonellau ar-lein ac ddim ar-lein
- 04: Heb ddefnyddio unrhyw wybodaeth yn ystod ein taith

C31 A fedrwch chi gofio pa fath o wefannau neu apiau gwnaethoch chi neu eich parti eu defnyddio yn ystod eich taith?

PEIDIWCH Â CHYNNIG AWGRYMIADAU – CODIWCH BOB UN Y SONNIR AMDANO

- 01: Peiriannau chwilio, e.e. Google – ond ni allaf gofio at ba wefannau ces i fy nghyfeirio
- 02: Gwefan fusnes twristiaeth, e.e. darparwr llety, atyniad
- 03: Croeso Cymru / bwrdd croeso cenedlaethol

- 04: Awdurdod rhanbarthol neu leol
- 05: Gwefan adolygiadau, e.e. TripAdvisor, Google Places
- 06: Gwefan bwcio llety, e.e. LateRooms.com, Booking.com, Expedia, Hotels.com
- 07: Gwefan gynigion, e.e. Groupon, MoneySavingExpert.com
- 08: Gwefan ddiwrnodau allan, e.e. DayOutWithTheKids.co.uk, DaysOut.co.uk
- 09: Gwefan gyfarwyddo, e.e. Google Maps, AA Route Planner
- 10: Facebook / blog / cyfryngau cymdeithasol yn gyffredinol
- 11: Gwefan ganllaw bwyta
- 12: Papurau newyddion ar-lein
- 13: Arall (nodwch)

GOFYNNWCH OS COD 2 NEU 3 YN Q29

C32 Pa ffynonellau gwybodaeth sydd ddim ar-lein wnaethoch chi neu eich parti eu defnyddio yn ystod eich taith?

PEIDIWCH Â CHYNNIG AWGRYMIADAU – CODIWCH BOB UN Y SONNIR AMDANO

- 01: Siarad â gwesteiywr (ffrindiau / perthnasau)
- 02: Cyngor gan ddarparwr y llety
- 03: Canolfan Groeso
- 04: Pamffled o Groeso Cymru / bwrdd croeso cenedlaethol
- 05: Pamffled o fwrdd croeso lleol
- 06: Taflenni
- 07: Papur newyddion neu gylchgrawn lleol
- 08: Llyfr tywys
- 09: Arall (nodwch)

GOFYNNWCH I BAWB

C33 Ydych chi wedi gweld neu glywed unrhyw hysbysebu, marchnata neu gyhoeddusrwydd ar gyfer 'Blwyddyn Darganfod 2019'?

- 01: Ydw
- 02: Nac ydw

GOFYNNWCH OS YDW YN C34

C34 I ba raddau gwnaeth 'Blwyddyn Darganfod 2019' ddylanwadu ar eich penderfyniad i ymweld â Chymru? Rhowch rif rhwng un a deg ble mae un yn golygu 'Ni chafodd ddylanwad o gwbl' a deg yn golygu 'Dyna oedd yr unig reswm y gwnes i ymweld â Chymru'

- 01: - Dim dylanwad o gwbl
- 02:
- 03:
- 04:
- 05:
- 06:
- 07:

08:

09:

10: - Yr unig reswm y gwnes i ymweld

GOFYNNWCH I BAWB

C35 I ba raddau ydych chi'n cytuno neu'n anghytuno â'r datganiad canlynol: *'Mae Cymru'n cynrychioli cyrchfan twristiaeth gynaliadwy ar gyfer gwyliau a seibiannau'*? **DARLLENWCH YN UCHEL**

01: Cytuno'n gryf

02: Cytuno ychydig

03: Anghytuno ychydig

04: Anghytuno'n gryf

GOFYNNWCH I BAWB

C36 Gan feddwl am eich ymweliad diweddar â Chymru, a wnaeth unrhyw un o'r canlynol gynnwys agweddau neu nodweddion oedd yn nodweddiadol Cymreig neu a oedd ganddynt gymeriad lleol penodol? **DARLLENWCH YN UCHEL – CODIWCH BOB UN Y SONNIR AMDANO**

01: Unrhyw lety gwnaethoch ei ddefnyddio

02: Bwyd a diod

03: Digwyddiadau

04: Atyniadau ymwelwyr

05: Safleoedd treftadaeth

06: Gweithgareddau awyr agored

07: Unrhyw beth arall (nodwch)

49: Dim o'r rhain

GOFYNNWCH I BAWB

C37 A pha mor bwysig, neu beidio, yw hi i chi fod..?

01: Eich taith i Gymru'n rhoi profiad i chi sy'n unigryw i Gymru ac ni allech gael yr un peth rhywle arall?

02: Rydych yn gallu gweld neu glywed yr iaith Gymraeg yn ystod eich ymweliad

DARLLENWCH YN UCHEL:

01: Pwysig iawn

02: Eithaf pwysig

03: Ddim yn bwysig iawn

04: Ddim yn bwysig o gwbl

GOFYNNWCH I BAWB

C38 Pa mor fodlon oeddech chi ag agweddau canlynol eich taith i Gymru ar raddfa o un i ddeg, ble mae un yn golygu anfodlon iawn a deg yn golygu bodlon iawn?

CYFARWYDDYD: codiwch 'ddim yn berthnasol' os na fydd rhai yn berthnasol.

DARLLENWCH YN UCHEL:

- 01: Gwerth da am arian ar y cyfan
- 02: Lleuedd i ymweld â nhw yng Nghymru
- 03: Ansawdd yr amgylchedd naturiol
- 04: Siopa
- 05: Ymdeimlad o groeso
- 06: Glendid y strydoedd
- 07: Teimlo'n ddiogel
- 08: Glendid ac argaeledd toiledau cyhoeddus
- 09: Safon yr arwyddion i dwristiaid
- 10: Glendid y traethau
- 11: Ansawdd dŵr y môr
- 12: Hygyrchedd ar gyfer pobl ag anabledd / salwch hirdymor
- 13: Pa mor groesawgar tuag at anifeiliaid anwes ydoedd
- 14: Ansawdd ac argaeledd trafnidiaeth gyhoeddus
- 15: Cysylltedd digidol, e.e. signal ffôn symudol, argaeledd wifi
- 16: Eich helpu chi i ymlacio a dianc rhag straen bywyd

- 01: - Anfodlon iawn
- 02:
- 03:
- 04:
- 05:
- 06:
- 07:
- 08:
- 09:
- 10: - Bodlon iawn

GOFYNNWCH I BAWB

C38 Pa mor fodlon oeddech chi ag agweddau canlynol eich taith i Gymru ar raddfa o un i ddeg, ble mae un yn golygu anfodlon iawn a deg yn golygu bodlon iawn?

CYFARWYDDYD: codiwch 'ddim yn berthnasol' os na fydd rhai yn berthnasol.

DARLLENWCH YN UCHEL: Cymru ar y cyfan fel lle i ymweld ag ef

- 01: - Anfodlon iawn
- 02:
- 03:
- 04:
- 05:

- 06:
07:
08:
09:
10: - Bodlon iawn

GOFYNNWCH OS COD 1-7 AR GYFER DATGANIAD - 'CYMRU CYFFREDINOL FEL LLE I YMWELD Â'

C39 Pam rhoesoch chi sgôr o pan ofynwyd i chi am eich profiad cyffredinol yn ystod eich taith ddiweddar? Beth fyddai wedi gwella eich profiad neu eich annog i roi sgôr uwch i Gymru heblaw am y tywydd? HOLWCH YN FANWL – Unrhyw beth arall?

COFNODWCH AIR AM AIR

GOFYNNWCH I BAWB

C40 Ar y cyfan, fydddech chi'n dweud bod eich taith i Gymru....?

DARLLENWCH YN UCHEL

- 01: Llawer yn well na'r disgwyl
02: Ychydig yn well na'r disgwyl
03: Wedi cwrdd â'ch disgwyliadau
04: Ddim cystal ag y gwnaethoch ddisgwyl
05: Dim byd fel ag y gwnaethoch ddisgwyl

GOFYNNWCH I BAWB

C41 Pa mor debygol ydych chi i ymweld â Chymru eto yn y blynyddoedd nesaf?

DARLLENWCH YN UCHEL

- 01: Bendant
02: Tebygol
03: Annhebygol
04: Bendant ddim

GOFYNNWCH OS YN YMWELWYR SY’N AROS

C42 Pa mor debygol ydych chi o ddod i Gymru am drip undydd yn ystod yr ychydig flynyddoedd nesaf?

DARLLENWCH YN UCHEL

- 01: Bendant
02: Tebygol
03: Annhebygol
04: Bendant ddim

GOFYNNWCH I YMWELWYR UNDYDD

C43 Pa mor debygol ydych chi o ddod i Gymru am wyliau byr neu wyliau yn ystod yr ychydig flynyddoedd nesaf?

DARLLENWCH YN UCHEL

- 01: Bendant
- 02: Tebygol
- 03: Annhebygol
- 04: Bendant ddim

GOFYNNWCH I BAWB

C44 A fydddech chi'n argymhell Cymru fel lle i ffrind neu berthynas ymweld ag ef?

DARLLENWCH YN UCHEL

- 01: Bendant
- 02: Tebygol
- 03: Annhebygol
- 04: Bendant ddim

GOFYNNWCH OS YN YMWELWYR TRAMOR (O'R SAMPL)

C45 Rydw i nawr yn mynd i ddarllen rhai datganiadau pâr. Dywedwch wrthyf pa un o'r ddau ddatganiad ym mhob pâr sy'n eich disgrifio chi orau. Peidiwch â meddwl yn rhy hir am bob un - atebwch mor gyflym ag y gallwch

i)	Rwy'n poeni am y ddelwedd rwy'n ei phortreadu i eraill	Rwy'n gyffyrddus â phwy ydw i - does dim ots gen i sut mae eraill yn fy ngweld
ii)	Rwyf bob amser yn chwilio am brofiadau newydd	Rwy'n gwybod y math o bethau rwy'n eu hoffi, ac rwy'n tueddu i gadw at hynny
iii)	Rwy'n fwy o berson dinas	Rwy'n mwynhau treulio amser yn yr awyr agored ac mewn tirweddau naturiol
iv)	Pan fyddaf yn teithio dramor, hoffwn ddod oddi ar y trac wedi'i guro	Pan fyddaf yn teithio dramor, rwyf am weld safleoedd enwocaf y byd
v)	Mae'n well gen i wyliau llawn gweithredu ac antur	Mae'n well gen i wyliau ar gyflymder arafach a mwy hamddenol
vi)	Pan fyddaf yn teithio, rwy'n mwynhau profiadau unigryw neu foethus y gallai eraillweld yn anfforddiadwy	Pan fyddaf yn teithio, rwy'n hoffi bod yn gyffyrddus ond nid wyf yn chwilio am foethusrwydd

GOFYNNWCH I BAWB

C46 Yn olaf, a oes gennych unrhyw sylwadau eraill hoffech chi eu gwneud ynglŷn â'ch taith i Gymru?

COFNODWCH AIR AM AIR

Diolch i chi am roi o'ch amser ac am eich cydweithrediad.

I gadarnhau, fy enw yw _____ ac rwy'n ffonio o Beaufort Research, a chynhaliwyd yr arolwg hwn yn unol â chod ymarfer y Gymdeithas Ymchwil i'r Farchnad.

Os hoffech wirio ein cymwysterau, gallwch ffonio'r Gymdeithas Ymchwil i'r Farchnad am ddim ar 0500 39 69 99.

I gadarnhau, gellir dod o hyd i'r Hysbysiad Preifatrwydd yn [\[insert link\]](#)

Diolch eto a hwyl fawr.

Atodiad C

Lleoliadau cyfweld

Lleoliadau cyfweld

Rhanbarth	Lleoliad/ atyniad	Sefydliad partner a gymerodd ran (os yn berthnasol)
Gogledd Cymru	Sŵ Môr Môn Canol Tref Biwmares Betws-y-Coed Canol Tref Caernarfon	
	Coed y Brenin	Cyfoeth Naturiol Cymru
	Glannau Bae Colwyn Canol Tref Conwy Erddig	
	Terfynfa Llongau Fferi / Gorsaf Caergybi	Cyngor Sir Ynys Môn
	Llanberis Promenâd Llandudno Canol Tref Llangollen Parc Gwledig Loggerheads	
	Niwbwrch	Cyfoeth Naturiol Cymru
	Traphont Pontcysyllte Canol Tref Porthmadog Promenâd y Rhyl Surf Snowdonia Parc Gwledig Gwepa Zip World (Blaenau Ffestiniog)	
	Promenâd Aberystwyth Canol Tref Aberhonddu	
	Bwlch Nant Yr Arian	Cyfoeth Naturiol Cymru
	Canol Tref Aberteifi Pontarfynach Canolfan Ymwelwyr Cwm Elan	
	Machynlleth	Cyngor Sir Powys
	Y Cei Newydd Y Drenewydd	Cyngor Sir Powys
	Castell Powys Storey Arms Canol Tref y Trallwng	
	Ynyslas	Cyfoeth Naturiol Cymru
Canolbarth Cymru	Promenâd Aberystwyth Canol Tref Aberhonddu	
	Bwlch Nant Yr Arian	Cyfoeth Naturiol Cymru
	Canol Tref Aberteifi Pontarfynach Canolfan Ymwelwyr Cwm Elan	
	Machynlleth	Cyngor Sir Powys
	Y Cei Newydd Y Drenewydd	Cyngor Sir Powys
	Castell Powys Storey Arms Canol Tref y Trallwng	
	Ynyslas	Cyfoeth Naturiol Cymru

Lleoliadau cyfweld

Rhanbarth	Lleoliad/ atyniad	Sefydliad partner a gymerodd ran (os yn berthnasol)
Gorllewin Cymru	Rhaeadr Aberdulais Parc Coedwig Afan Canol Tref Abergwaun Parc Margam Gardd Fotaneg Genedlaethol Cymru Amgueddfa Genedlaethol y Glannau Tŷ Dinefwr Parc Gwledig Pembre Rhosili, Penrhyn Gŵyr Canol Tref Tyddewi Canol Tref Dinbych-y-pysgod	
De Cymru	Canol Tref y Fenni	Cyngor Sir Fynwy
	Glan Môr Ynys y Barri Amgueddfa Lofaol Genedlaethol y Pwll Mawr Rheilffordd Fynydd Aberhonddu Parc Bryn Bach Baddonau Rhufeinig Caerllion Castell Caerffili Castell Caerdydd Castell Coch Canol Tref Cas-gwent Parc Gwledig Cosmeston Fforest Cwmcarn	
	Parc Gwledig Cwm Dâr	Cyngor Bwrdeistref Sirol Rhondda
	Garwnant	Cynon Taf
	McArthurGlen	Cyfoeth Naturiol Cymru
	Canol Tref Trefynwy	Cyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr
	Amgueddfa Cymru, Caerdydd	Cyngor Sir Fynwy
	Pier Penarth	Cyngor Bro Morgannwg
	Promenâd Porthcawl Parc Treftadaeth y Rhondda Canolfan Gopa Rock UK Profiad y Bathdy Brenhinol Amgueddfa Werin Sain Ffagan Abaty Tyndyrn Tŷ Tredegar Canolfan Mileniwm Cymru/Bae Caerdydd	

Atodiad D

Eglurhad o'r dadansoddiad o amryw elfennau

Ystyr dadansoddiad o amryw elfennau yw defnyddio tri newidyn neu fwy ar yr un pryd wrth ddadansoddi. Er enghraifft, mae'n hwyluso ymchwiliad i'r cydberthyniadau rhwng setiau o newidynnau, a chymhariaeth rhwng nifer o grwpiau o ran nifer o newidynnau. Rydym wedi defnyddio dau fath o ddadansoddiad o amryw elfennau: dadansoddiad ffactorau ac atchweliad lluosog.

Mae dadansoddiad ffactorau'n ystod o dechnegau sy'n lleihau nifer fwy o newidynnau i roi nifer lai o newidynnau cyfansawdd, a elwir fel arfer yn ffactorau. Dadansoddiad ffactorau a elwir yn ddadansoddiad prif gydrannau yw'r dull a ddefnyddir yma. Mae hwn yn canolbwyntio ar gyfanswm yr amrywiant yn y data gwreiddiol a'r amcan yw lleihau'r newidynnau gwreiddiol i roi set lai o newidynnau cyfansawdd (a elwir yn brif gydrannau neu ffactorau). Mae pob un o'r ffactorau yr adroddir arnynt yn cofnodi cyfran fwy o'r amrywiant na newidyn gwreiddiol. Mae'n cyflawni hyn trwy gyfuniad llinol o'r newidynnau gwreiddiol, mewn ffordd nad yw'r ffactorau'n cydberthyn i'w gilydd. Mae hyn yn rhoi dwy fantais: set lai o newidynnau, a newidynnau nad ydynt yn cydberthyn i'w gilydd ac sydd felly'n addas i'w defnyddio mewn atchweliad lluosog. Y ffactor cyntaf sy'n cynnwys yr amrywiant mwyaf; yr ail ffactor sy'n cynnwys yr amrywiant uchaf nesaf, ac mae mor wahanol â phosibl i'r ffactor cyntaf; y trydydd ffactor sy'n cynnwys yr amrywiant uchaf nesaf ac mae mor wahanol â phosibl i'r ddau arall, ac yn y blaen.

Rydym wedi defnyddio dadansoddiad ffactorau i greu newidynnau (ffactorau) newydd o'r holl newidynnau gwreiddiol sy'n cydberthyn yn sylweddol i bob newidyn dibynnol (bodlonrwydd, ail-ymweld, argymell).

Mae atchweliad lluosog yn dechneg dibyniaeth sy'n dadansoddi'r berthynas rhwng un newidyn dibynnol a nifer o newidynnau annibynnol, y mae angen iddynt ill dau gael eu mesur ar raddfeydd. Mae'n dweud wrthym pa mor dda y mae'r newidynnau annibynnol yn 'rhagfynegi' y newidyn dibynnol, a hefyd effaith berthynol pob un o'r newidynnau ar y rhagfynegiad hwn. Un o'r gofynion ar gyfer atchweliad lluosog yw nad yw'r newidynnau annibynnol yn cydberthyn i'w gilydd. Am y rheswm hwn, defnyddir y ffactorau fel newidynnau annibynnol. Pan ydym yn adnabod pa ffactor(au) sy'n rhagfynegydd/rhagfynegyddion da, gallwn fwrw golwg ar y newidynnau sy'n rhan o'r ffactor i adnabod newidynnau allweddol y rhagfynegydd.

Atodiad E

Canlyniadau allweddol yn ôl rhanbarth marchnata

Tabl E1: Proffil ymwelwyr undydd o'r DU yn ôl rhanbarth marchnata

%		Rhanbarth marchnata												
	CYFAN-SWM	C'dydd	Y Cym-oedd	Dyffryn Gwy	AT Morg	Sir Gâr	Sir Benfro*	Bae A'tawe	Cered'n	Canol Cymru	Môn	GDd Cymru	Eryri	Lland'no
<i>Sail</i>	3,951	358	855	485	722	127	27	235	171	419	125	176	139	112
Tarddiad Ymwelwyr														
Cymru	78	87	89	63	93	92	93	95	74	71	80	47	63	36
Lloegr	22	13	11	37	7	8	7	5	26	29	20	52	35	63
Yr Alban/GI	<1	-	-	<1	<1	-	-	-	-	-	-	1	2	1
Oedran														
16 – 34	24	26	24	22	27	19	19	28	17	21	33	18	28	21
35 – 54	39	39	43	33	31	38	56	46	45	30	32	40	43	44
55+ oed	38	34	33	45	43	44	27	28	39	48	33	43	29	36
Rhyw														
Gwrywaidd	39	34	40	36	41	38	44	47	44	37	38	31	40	33
Benywaidd	61	66	60	64	59	62	56	53	56	63	62	69	60	67
Gradd gymdeithasol														
ABC1	69	80	70	71	66	77	78	66	66	66	65	77	74	55
C2DE	31	19	31	29	29	23	22	34	35	33	35	24	26	46
Ethnigrwydd														
Gwyn	97	93	97	97	96	95	100	96	98	98	99	99	95	96
Heb fod yn wyn /arall	3	6	4	3	4	5	-	4	2	2	1	2	5	4

Sail: yr holl ymwelwyr undydd o'r DU yn 2019 – Cam I (3,951)

Nodiadau am y tabl: **Mae'r ffigyrau mewn coch yn dynodi gwahaniaeth amlwg rhwng y rhanbarth marchnata a Chymru ar y cyfan**
Allwedd i'r rhanbarthau marchnata:

C'dydd Y Cymoedd	Caerdydd, prifddinas Cymru Cymoedd De Cymru	Cered'n Canol Cymru Môn GDd Cymru	Ceredigion / Bae Ceredigion Canolbarth Cymru a Bannau Brycheiniog Ynys Môn Gogledd Ddwyrain Cymru
Dyffryn Gwy AT Morg	Dyffryn Gwy a Dyffryn Wysg Arfordir Treftadaeth Morgannwg	Eryri Lland'no	Mynyddoedd ac Arfordir Eryri Llandudno a Bae Colwyn
Sir Gâr Sir Benfro Bae A'tawe	Sir Gaerfyrddin Sir Benfro Bae Abertawe		

Tabl E2: Prif reswm a ddewiswyd o restr dros ymweld â Chymru yn ôl rhanbarth marchnata

%	Rhanbarth marchnata													
	CYFAN -SWM	Cdydd	Y Cym- oedd	Dyffryn Gwy	AT Morg	Sir Gâr*	Sir Benfro*	Bae A'tawe	Cered'n	Canol Cymru	Môn*	GDd Cymru *	Eryri*	Lland'no*
<i>Sail</i>	2,007	209	429	254	353	76	12	123	75	218	52	90	65	51
I fwynhau'r dirwedd/ cefn gwlad/ traeth	27	6	19	10	35	30	50	33	43	11	21	37	25	57
I gymryd rhan mewn gweithgareddau awyr agored neu chwaraeon	18	4	33	4	15	16	-	21	25	18	19	14	32	6
I ymweld â lleoedd/ safleoedd hanesyddol neu grefyddol/ atyniadau	15	38	15	24	4	21	17	13	1	16	4	24	8	12
Ymweliad undydd/ diwrnod allan i'r teulu	12	17	14	9	14	11	-	18	11	9	15	10	8	6
I ymweld â ffrindiau neu berthnasau	7	8	7	9	8	7	8	4	8	5	10	6	8	4
I fynd i ddigwyddiad/ cyngerdd/ digwyddiad chwaraeon	7	19	5	9	7	11	-	9	-	5	2	3	5	2
I siopa	6	1	1	22	12	-	8	-	5	22	2	1	5	4

Sail: yr holl ymwelwyr undydd o'r DU yn 2019 – Cam II (2,007)

Nodiadau am y tabl: Mae'r ffigyrau mewn coch yn dynodi gwahaniaeth amlwg rhwng y rhanbarth marchnata a Chymru ar y cyfan
Pwyll – meintiau samplau bach ar gyfer rhai rhanbarthau marchnata (*)

Tabl E3a: Bodlonrwydd ar yr ymweliad â Chymru yn 2019 yn ôl rhanbarth marchnata

Sgôr cyfmedrig		Rhanbarth marchnata												
	CYFAN -SWM	Cdydd	Y Cym- oedd	Dyffryn Gwy	AT Morg	Sir Gâr*	Sir Benfro*	Bae A'tawe	Cered'n*	Canol Cymru	Môn*	GDd Cymru *	Eryri*	Lland'no*
<i>Sail</i>	2,007	209	429	254	353	76	12	123	75	218	52	90	65	51
Cymru ar y cyfan fel lle i ymweld ag ef	9.3	9.3	9.3	9.3	9.2	9.3	9.5	9.4	9.4	9.4	9.2	9.3	9.3	9.6
Ansawdd yr amgylchedd naturiol	9.0	8.8	9.0	8.8	8.5	9.3	9.4	9.0	9.1	9.0	8.9	9.2	9.2	9.4
Ymdeimlad o ddiogelwch	9.0	9.0	8.9	8.9	8.6	9.4	9.1	8.9	8.9	8.9	9.0	9.2	9.2	9.1
Lleoedd i ymweld â hwy yng Nghymru	8.9	8.8	8.7	8.9	8.7	8.9	8.9	8.9	8.3	8.9	8.8	8.9	9.0	9.4
Eich helpu i ymlacio....	8.8	8.5	8.7	8.4	8.5	9.1	9.1	8.9	8.9	8.6	8.6	9.1	9.2	9.1
Ymdeimlad o groeso	8.7	8.8	8.9	8.5	8.6	8.9	9.3	8.5	8.8	8.7	8.6	8.9	8.7	8.6
Gwerth am arian ar y cyfan	8.5	8.7	8.8	8.3	8.1	8.4	8.2	8.5	8.9	8.6	8.1	8.7	8.3	8.8
Glendid traethau	8.4	8.3	8.4	8.0	8.2	8.4	9.1	8.4	8.7	8.4	8.6	8.1	7.9	9.0
Faint o groeso oedd i anifeiliaid anwes yn eich tyb chi	8.4	8.0	8.7	8.0	8.1	8.6	7.7	8.6	7.8	8.2	8.5	8.7	8.5	8.6
Glendid strydoedd	8.1	8.1	7.9	8.1	7.8	8.6	7.9	8.0	8.1	8.0	7.9	8.3	8.3	8.9

Sgôr cymedrig		Rhanbarth marchnata												
	CYFAN -SWM	Cdydd	Y Cym- oedd	Dyffryn Gwy	AT Morg	Sir Gâr*	Sir Benfro*	Bae A'tawe	Cered'n*	Canol Cymru	Môn*	GDd Cymru *	Eryri*	Lland'no*
<i>Sail</i>	2,007	209	429	254	353	76	12	123	75	218	52	90	65	51
Safon arwyddion i dwristiaid	8.0	8.0	8.0	7.9	7.6	8.5	7.0	8.1	7.9	7.9	8.0	8.1	8.0	8.7
Ansawdd dŵr y môr	7.9	7.7	7.9	7.9	6.7	8.5	9.3	7.6	8.3	8.2	8.6	8.0	8.4	8.3
Hygyrchedd i bobl ag anabledd	7.6	7.5	7.7	7.1	7.5	8.4	6.0	7.9	7.5	7.0	7.1	7.6	7.5	8.4
Glendid ac argaeledd toiledau cyhoeddus	7.5	7.8	8.0	7.2	6.7	8.0	4.6	7.7	7.4	7.1	6.3	7.6	7.9	7.5
Siopa	7.5	8.2	7.7	7.6	7.6	7.8	7.2	7.0	6.9	6.9	7.1	7.5	7.3	8.3
Cysylltedd digidol	7.4	8.1	7.0	7.6	7.5	7.7	6.4	7.8	6.9	7.1	7.4	6.8	6.6	8.2
Ansawdd ac argaeledd trafnidiaeth gyhoeddus	6.6	7.6	6.4	6.4	7.0	7.0	6.5	6.4	6.3	6.4	5.4	6.5	6.0	7.8

Sail: yr holl ymwelwyr undydd o'r DU yn 2019 – Cam II (2,007)

Nodiadau am y tabl: Sgôr cymedrig: 1= anfodlon iawn, 10 = bodlon iawn (heb gynnwys 'ddim yn gwybod' ac 'amherthnasol'); Mae'r ffigyrau mewn coch yn dynodi gwahaniaeth amlwg rhwng y rhanbarth marchnata a Chymru ar y cyfan

Pwyll – meintiau samplau bach ar gyfer rhai rhanbarthau marchnata (*)

Tabl E3b: Bodlonrwydd ar fwyta allan yng Nghymru yn 2019 yn ôl rhanbarth marchnata

Sgôr cymedrig		Rhanbarth marchnata												
	CYFAN -SWM	Cdydd	Y Cym- oedd	Dyffryn Gwy	AT Morg	Sir Gâr*	Sir Benfro*	Bae A'tawe	Cered'n*	Canol Cymru	Môn*	GDd Cymru *	Eryri*	Lland'no*
<i>Sail</i>	2,007	209	429	254	353	76	12	123	75	218	52	90	65	51
Gwasanaeth	8.4	8.2	8.5	8.5	8.4	8.2	9.0	8.0	8.4	8.6	8.2	8.9	8.3	9.0
Ansawdd y bwyd	8.2	7.9	8.1	8.3	8.2	8.0	9.2	7.6	8.4	8.4	8.1	8.5	7.9	8.8
Gwerth am arian	8.0	7.5	8.2	8.3	8.0	7.9	8.0	7.4	8.0	8.1	8.1	8.2	7.9	8.7
Ystod o leoedd i fwyta	7.3	7.9	6.7	7.7	7.6	7.2	8.5	6.6	7.4	7.5	7.2	7.4	6.9	8.3
Defnyddio bwyd lleol neu Gymreig ar y fwydlen	7.3	6.6	7.1	7.5	6.3	7.7	8.3	6.9	8.2	7.6	7.4	7.7	7.2	8.2

Sail: yr holl ymwelwyr undydd o'r DU yn 2019 – Cam II (2,007)

Nodiadau am y tabl: Sgôr cymedrig: 1= anfodlon iawn, 10 = bodlon iawn (heb gynnwys 'ddim yn gwybod' ac 'amherthnasol'); **Mae'r ffigyrau mewn coch yn dynodi gwahaniaeth amlwg rhwng y rhanbarth marchnata a Chymru ar y cyfan**

Pwyll – meintiau samplau bach ar gyfer rhai rhanbarthau marchnata (*)

Tabl E4: Cofio ymgyrchoedd hysbysebu, marchnata neu gyhoeddusrwydd ar gyfer Cymru cyn yr ymweliad a ddewiswyd o restr yn ôl rhanbarth marchnata

% wedi eu gweld		Rhanbarth marchnata												
	CYFAN-SWM	Cdydd	Y Cym-oedd	Dyffryn Gwy	AT Morg	Sir Gâr	Sir Benfro*	Bae A'tawe	Cered'n	Canol Cymru	Môn	GDd Cymru	Eryri	Lland'no
<i>Sail</i>	3,951	358	855	485	722	127	27	235	171	419	125	176	139	112
Hysbyseb ar y teledu	31	25	30	31	25	46	22	26	20	35	27	41	37	33
Cyfyngau cymdeithasol	22	25	29	16	13	35	15	23	13	17	15	26	32	15
Ar lafar gwlad	11	8	15	8	3	24	-	10	14	8	7	16	16	10
Hysbyseb ar-lein	11	13	14	6	4	27	4	13	10	10	2	8	14	3
Hysbyseb awyr agored	9	11	13	8	8	20	15	12	3	6	5	6	7	5
Rhaglen deledu	9	6	10	8	5	21	-	6	4	17	10	5	15	6
Erthygl mewn papur newydd/ cylchgrawn	8	6	6	6	2	27	7	8	6	7	4	13	5	4
Hysbyseb/ taflen mewn papur newydd/ cylchgrawn	8	8	7	6	3	22	15	7	7	4	5	10	9	4
Gwefan Croeso Cymru	7	6	9	9	4	19	4	5	3	4	5	9	5	7
Gwefan (arall)	6	6	7	5	2	18	4	8	4	4	1	9	5	7
Hysbyseb neu raglen radio	5	4	5	3	2	22	-	4	4	3	-	2	1	4
Arall	10	9	7	13	6	28	4	5	21	7	5	14	15	4
Heb weld unrhyw hysbysebion	37	38	31	43	51	19	52	39	39	41	50	26	22	44

Sail: yr holl ymwelwyr undydd o'r DU yn 2019 – Cam I (3,951) Nodiadau am y tabl: **Mae'r ffigyrau mewn coch yn dynodi gwahaniaeth amlwg rhwng y rhanbarth marchnata a Chymru ar y cyfan**; Pwyll – meintiau samplau bach ar gyfer rhai rhanbarthau marchnata (*)
Efallai na fydd y canrannau'n gwneud cyfanswm o 100% (mae mwy nag un ymateb yn bosibl / y data wedi'i dalgrynnu)